

KATALOG / CATALOGUE / CATALOGUE **V18**



# sallhofer

Mühlenrohrbau · Spouting System  
Systèmes de Tuyauterie



## sallhofer Mühlenrohrbau

aus Leichtmetall und Polyamid stehen in drei Weiten zur Verfügung:

- 100 mm (4 inch)
- 125 mm (5 inch)
- 150 mm (6 inch)

### Vorteile:

- ▶ Blitzmontage durch winkelverstellbare Rohrkrümmer
- ▶ Wartungsfreiheit durch Nichtrost (keine Lackierung)
- ▶ Verschleißfestigkeit durch hohen Abriebwiderstand des Materials
- ▶ Einklang mit den lebensmittelrechtlichen Bestimmungen aller Länder der Erde

### Formteile außer Norm

fertigen wir nach Zeichnung oder Skizze (Preisaufschlag 28%)

**Änderungen** sind uns vorbehalten.

### Individuelle Fertigung

Finden Sie Ihren gewünschten Artikel nicht, richten Sie Ihre Anfrage bitte an [office@sallhofer.com](mailto:office@sallhofer.com).

Unsere komplette Produktpalette ist breiter als in diesem Katalog gezeigt.

**Katalog gültig ab 15.01.2017**

## sallhofer Spouting System

made of lightmetal and polyamid, are available in three widths:

- 4 inch (100 mm)
- 5 inch (125 mm)
- 6 inch (150 mm)

### Advantages:

- ▶ Fast mounting because of pipe bends with adjustable angles
- ▶ Maintenance-free since noncorroding (no lacquering)
- ▶ Excellent wearability because of high resistance to abrasion of the material
- ▶ Complying with the prescriptions of food control all over the world

### Shaped parts beyond standard

are produced according to drawing or sketch (supplement: 28%)

We reserve the right of **alterations**.

### Individual production

If you do not find your item do not hesitate to place your request under [office@sallhofer.com](mailto:office@sallhofer.com).

Our complete product range is wider as shown in this catalogue.

**Catalogue valid by January 15, 2017**

## sallhofer Systèmes de Tuyauterie

Réalisé en alliages légers et polyamide. Les tubes sont disponibles en trois dimensions:

- 4 inch (100 mm)
- 5 inch (125 mm)
- 6 inch (150 mm)

### Advantages:

- ▶ Montage rapide à l'aide de coudes et de nombreuses variantes d'angles
- ▶ Naturellement résistant à la corrosion sans laquage permettant une grande durée de vie
- ▶ Réalisé avec des matériaux naturellement résistant à l'abrasion
- ▶ Conforme aux réglementations alimentaires

### Réalisation sur mesure

Les produits sur mesure sont réalisés à partir de plans ou d'esquisses (la plus value est de 28%).

Nous apportons les modifications nécessaires pour assurer la compatibilité avec les autres composants.

Si vous ne trouvez pas la référence qui vous convienne n'hésitez pas à nous écrire à l'adresse suivante [office@sallhofer.com](mailto:office@sallhofer.com). Notre offre est plus large que celle présentée dans ce catalogue.

**Ce catalogue est valide jusque le 15 Janvier 2017**

<b>Inhalt</b>	<b>contents</b>	<b>Programme de construction</b>	Blatt / <i>page</i>
Laufrohr Alu	<i>tube alu</i>	<i>Tuyauterie Aluminium</i>	000
Laufrohr Edelstahl	<i>tube stainless</i>	<i>Tuyauterie Inox</i>	010
Krümmen	<i>bend</i>	<i>Coude</i>	100
Einlauf	<i>inlet</i>	<i>Entrée</i>	110
Verbinder	<i>link</i>	<i>Connecteur</i>	120
Reduktion	<i>reduction</i>	<i>Réduction</i>	130
Rohrglas	<i>tube glass</i>	<i>Tuyau en Plexiglas</i>	140
Rohrglas mit Staumelder	<i>tube glass with stow guard</i>	<i>Tube en verre avec détecteur de colmatage</i>	142
Bodenring	<i>floor flange</i>	<i>Bride de fixation au sol</i>	150
Boden-Einlauf	<i>inlet</i>	<i>Entrée basse</i>	160
Abzweig	<i>branch</i>	<i>Bifurcation</i>	200
Abzweig E-Serie	<i>branch e-serie</i>	<i>Bifurcation série électro</i>	201
Abzweig 125/100; 150/125; 150/100	<i>branch 125/100; 150/125; 150/100</i>	<i>Bifurcation 125/100; 150/125; 150/100</i>	220
Fühlstutzen	<i>control socket</i>	<i>Embout de contrôle</i>	300
Bajonett-Deckel	<i>bajonett cover</i>	<i>Fermeture quart de tour</i>	301
Fühlstutzen Connection 2	<i>control socket connection 2</i>	<i>Embout de contrôle connexion 2</i>	302
Fühlstutzen alte Ausführung	<i>control socket old version</i>	<i>Embout de contrôle ancienne version</i>	305
Fühlstutzen m. Metalldetektor	<i>control socket with metal detector</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur de métaux</i>	310
Bajonettdeckel m. Metalldetektor	<i>bajonett cover with metal detector</i>	<i>Embout de contrôle à baïonnette avec détecteur de métaux</i>	311
Bajonettdeckel m. Metalldetektor Con.2	<i>bajonett cover with metal detector con 2</i>	<i>Embout de contrôle à baïonnette avec détecteur de métaux conn. 2</i>	312
Bajonettdeckel m. Metalldetektor VA	<i>bajonett cover with metal detector VA</i>	<i>Embout de contrôle à baïonnette avec détecteur de métaux VA</i>	313
Fühlstutzen m. Metalldetektor alte Ausf.	<i>control socket with metal detector old v.</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur de métaux ancienne version</i>	315
Staumelder	<i>stow guard</i>	<i>Indicateur de colmatage</i>	320
Revisionsstutzen	<i>service segment</i>	<i>Embout de service</i>	330
Sperrschieber	<i>blocking slide</i>	<i>Vanne d'arrêt</i>	340
Sichter-Auslauf	<i>sifter outlet</i>	<i>Embout de séparateur</i>	400
Sichter Auslauf Reduktion	<i>sifter outlet reduction</i>	<i>Réduction de séparateur</i>	401
Trichter	<i>hopper</i>	<i>Entonnoir</i>	440
Trichter Basic	<i>hopper basic</i>	<i>Entonnoir simple</i>	444
Standrohr	<i>standing tube</i>	<i>Tuyau en Fonte</i>	450

<b>Inhalt</b>	<b>contents</b>	<b>Programme de construction</b>	<b>Blatt / page</b>
Rohr-Teiler	<i>tube divider</i>	<i>Répartiteur</i>	500
Rohr-Teiler Signal	<i>tube divider signal</i>	<i>Répartiteur sonde</i>	508
Schnecken-Teiler	<i>conveyor divider</i>	<i>Répartiteur de convoyeur</i>	510
Decken-2Weger 2.35	<i>ceiling 2way valve 2.35</i>	<i>Répartiteur pour plafond</i>	600
Decken-2Weger/Signal 2.35	<i>ceiling 2way valve/signal 2.35</i>	<i>Répartiteur pour plafond avec sonde</i>	608
Decken-2Weger/Pneuma 2.35	<i>ceiling 2way valve/pneuma 2.35</i>	<i>Répartiteur pour plafond avec actionneur pneumatique</i>	609
Rohr-2Weger 2.35	<i>tube 2way valve 2.35</i>	<i>Raccord de déviation pour tuyau</i>	610
Rohr-2Weger/Signal 2.35	<i>tube 2way valve/signal 2.35</i>	<i>Raccord de déviation avec sonde</i>	618
Rohr-2Weger/Pneuma 2.35	<i>tube 2way valve/pneuma 2.35</i>	<i>Raccord de déviation avec actionneur pneumatique</i>	619
Schnecken-2Weger 2.35	<i>conveyor 2way valve 2.35</i>	<i>Raccord de déviation pour convoyeur</i>	620
Schnecken-2Weger/Signal 2.35	<i>conveyor 2way valve/signal 2.35</i>	<i>Raccord de déviation pour convoyeur avec sonde</i>	628
Schnecken-2Weger/Pneuma 2.35	<i>conveyor 2way valve/pneuma 2.35</i>	<i>Raccord de déviation pour convoyeur avec actionneur pneumatique</i>	629
Vibro-Star	<i>vibro star</i>	<i>Vibro Star</i>	750
Vibro-Star Erweiterung	<i>vibro star extension</i>	<i>Extension du Vibro Star</i>	760
Schwenkrohr	<i>swivel spout</i>	<i>Tuyau pivotant</i>	810

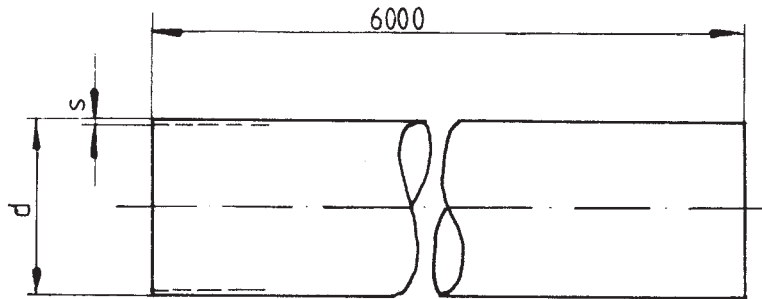
<b>Fremdkomponenten</b>	<b>third party component</b>	<b>Autres Accessoires</b>	
Spannring-Konnektor	<i>pull ring connector</i>	<i>Connecteur pour collier de serrage</i>	MURS-19
Sichter-Auslauf	<i>sifter outlet</i>	<i>Bouche de séparateur</i>	UVL-18005
Pendelrohr	<i>pendulum spout</i>	<i>Tuyau pendulaire</i>	UVL-96100-132
Revisionsstutzen	<i>service segment</i>	<i>Embout de service</i>	REV
Schauglas m. Sensor Bühler/Jacob komp.	<i>inspection glass w. probe Bühler/Jacob comp.</i>	<i>Tube d'inspection en verre avec sonde de mesure</i>	RGMST
Fühlstutzen mit Metalledektor	<i>control socket with metal detector</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur de métaux</i>	Bühler
Fühlstutzen mit Metalledektor VA	<i>control socket with metal detector VA</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur de métaux VA</i>	Bühler VA
Fühlstutzen mit Metalledektor	<i>control socket with metal detector</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur de métaux</i>	Jacob
Fühlstutzen mit Metalledektor VA	<i>control socket with metal detector VA</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur de métaux VA</i>	Jacob VA
Fühlstutzen mit MD 200	<i>control socket with MD 200</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur MD 200</i>	MD 200
Fühlstutzen mit MD 200 VA	<i>control socket with MD 200 VA</i>	<i>Embout de contrôle avec détecteur MD 200 VA</i>	MD 200 VA
Vibro-Star	<i>vibro star</i>	<i>Vibro Star</i>	VIB 5751
Vibro-Star Erweiterung	<i>vibro star extension</i>	<i>Extension du Vibro Star</i>	VIB 5761

**Laufrohr Alu**  
tube alu  
Tuyauterie Aluminium

**sallhofer**

V-Serie 2016

**000**



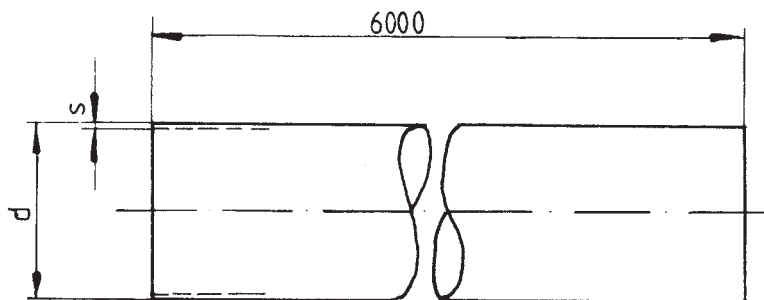
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg/m weight kg/m poids kg/m	d	s
T 4000	100	Al Mg Si	0,9	102	1,0 ± 5%
T 5000	125	Al Mg Si	1,3	127	1,1 ± 5%
T 6000	150	Al Mg Si	1,6	152	1,15 ± 5%

**Laufrohr Edelstahl**  
tube stainless  
Tuyauterie Inox

**sallhofer**

V-Serie 2016

**010**



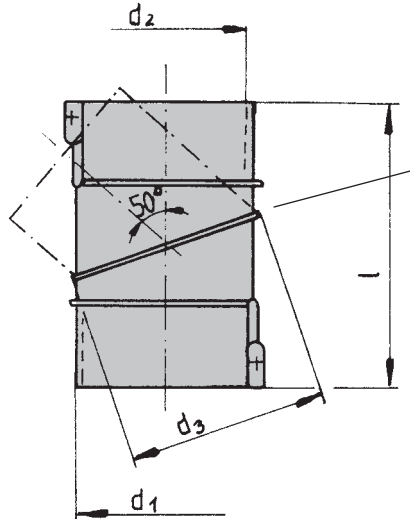
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg/m weight kg/m poids kg/m	d	s
T 4010	100	1.4301	2,0	101,6	0,8 ± 5%
T 5010	125	1.4301	2,5	127,0	0,8 ± 5%

# Krümm er bend Coude

sallhofer

V-Serie 2016

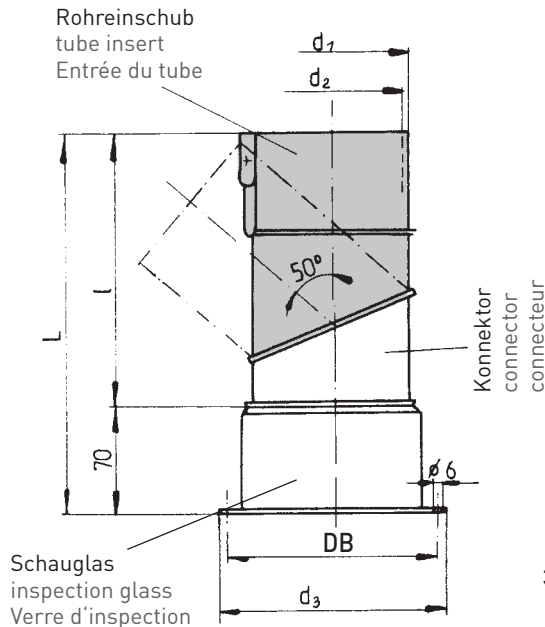
100



inkl. Krümm  
er Verbindungsring  
incl. bend connecto  
rting  
avec collier de liaison



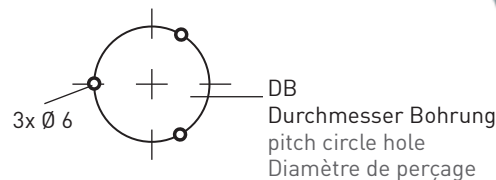
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	$d_3$	$l$
T 4100	100	Polyamid	0,4	108	102,5	124	168
T 5100	125	Polyamid	0,5	132	127,5	150	186
T 6100	150	Polyamid	0,6	158	152,5	184	198



Wird für die Einleitung von Rohren in Maschinen usw. verwendet. Der Konnektor ist um  $50^\circ$  winkelverstellbar, so dass sein Rohreinschub in einem räumlichen Winkel von  $100^\circ$  beliebig verschwenkbar ist.

To be used for insertion of tubes to machines etc. The connector is adjustable to  $50^\circ$  so that its tube insert is sleweable in a cubangle of  $100^\circ$ .

A utiliser pour le raccordement sur machine ou autres. Le connecteur peut être ajusté de  $50^\circ$  à  $100^\circ$ .



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	$d_3$	$l$	$L$	$DB$
T 4110	100	Polyamid	0,5	108	102,5	160	186	256	145
T 5110	125	Polyamid	0,7	132	127,5	185	212	282	160
T 6110	150	Polyamid	0,9	158	152,5	210	220	290	196

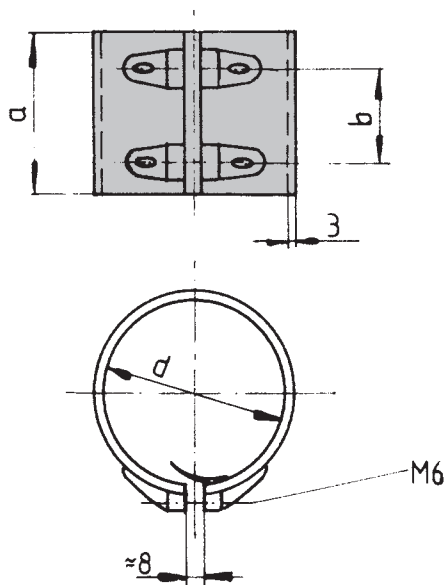


**Verbinder**  
link  
Connecteur

**sallhofer**

V-Serie 2016

**120**



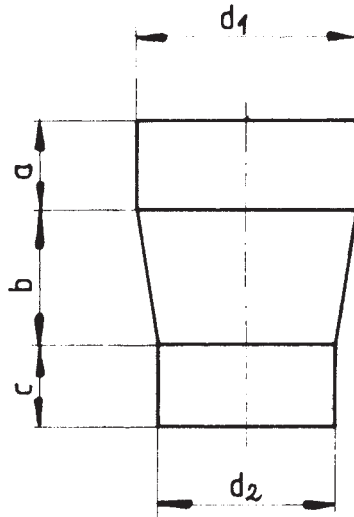
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	a	b	d
T 4120	100	Polyamid	0,1	85	50	102
T 5120	125	Polyamid	0,1	100	65	127
T 6120	150	Polyamid	0,2	120	80	152

**Reduktion 125/100; 150/125; 150/100**  
reduction 125/100; 150/125; 150/100  
Réduction 125/100; 150/125; 150/100

**sallhofer**

V-Serie 2016

**130**



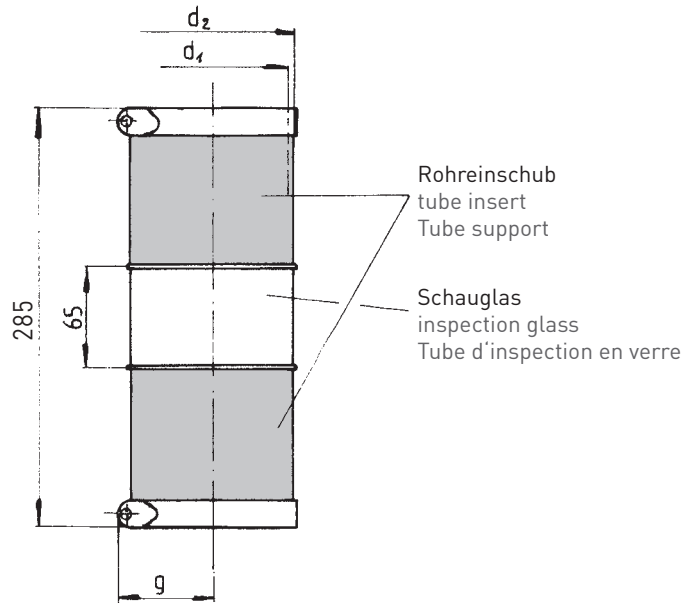
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	a	b	c
T 5130	125/100	Al Mg Si	0,2	125	100	50	75	45
T 6130	150/125	Al Mg Si	0,3	150	125	50	75	45
T 6131	150/100	Al Mg Si	0,4	150	100	50	150	50

**Rohrglas**  
tube glass  
Tuyau en Plexiglas

**sallhofer**

V-Serie 2016

**140**



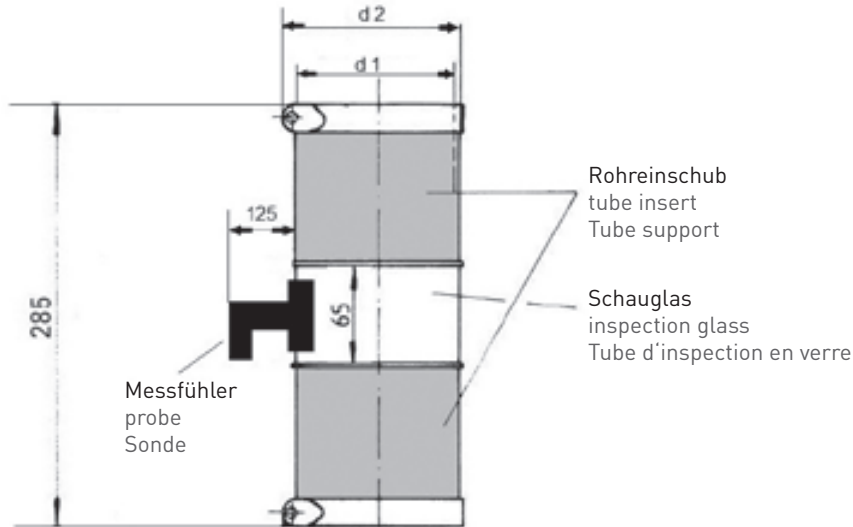
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	$g$
T 4140	100	Polyamid	0,5	102,5	110	67
T 5140	125	Polyamid	0,6	127,5	135	80
T 6140	150	Polyamid	0,7	152,5	158	105

**Rohrglas mit Staumelder**  
 tube glass with stow guard  
 Tube en verre avec détecteur de colmatage

**sallhofer**

V-Serie 2016

**142**



ATEX 24V

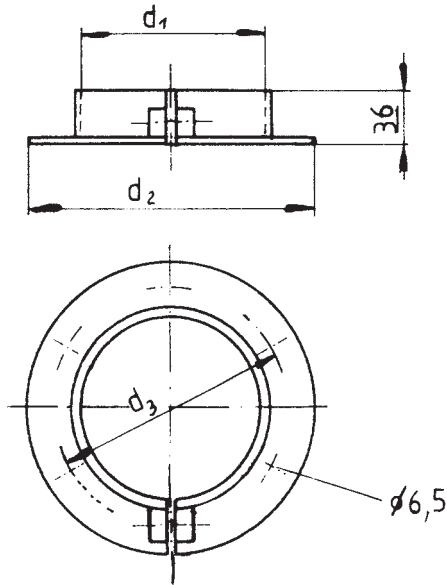
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>
T 4142	100	Polyamid	0,6	102,5	110
T 5142	125	Polyamid	0,7	127,5	135
T 6142	150	Polyamid	0,8	152,5	158

**Bodenring**  
floor flange  
Bride de fixation au sol

**sallhofer**

V-Serie 2016

**150**



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	$d_3$
T 4150	100	Al Mg Si	0,3	102,5	160	130
T 5150	125	Al Mg Si	0,4	127,5	190	155
T 6150	150	Al Mg Si	0,5	152,5	215	180

# Boden-Einlauf mit minimalstem Gefälle-Verlust

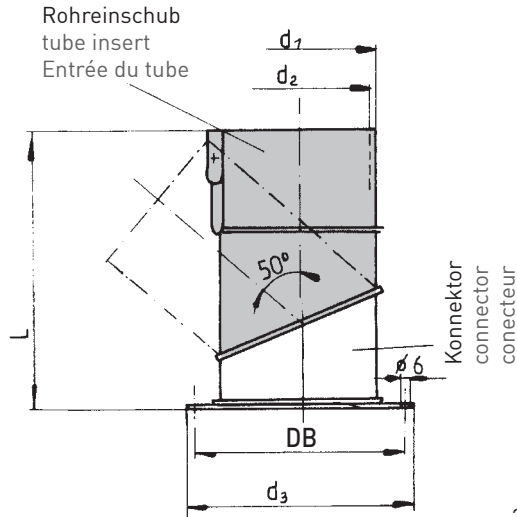
inlet with minimal lost of nivel

Entrée basse avec encombrement réduit

sallhofer

V-Serie 2016

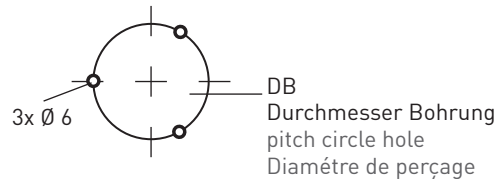
160



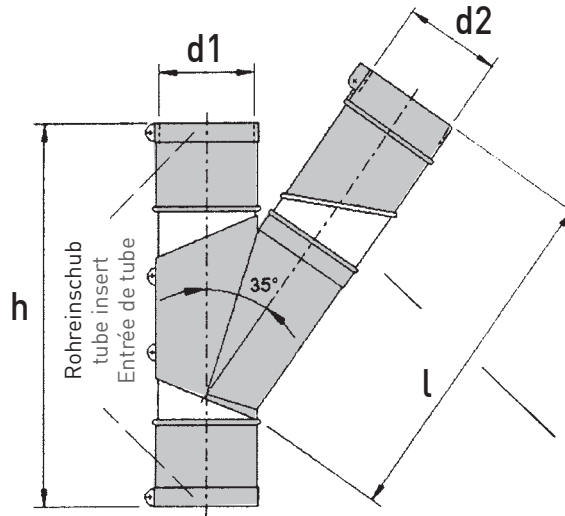
Wird für die Einleitung von Rohren in Maschinen usw. verwendet. Der Konnektor ist um 50° winkelverstellbar, sodass sein Rohreinschub in einem räumlichen Winkel von 100° beliebig verschwenkbar ist. Kann auch als Decken-Auslauf verwendet werden.

To be used for insertion of tubes to machines etc. The connector is adjustable to 50° so that its tube insert is sleweable in a cubangle of 100°. Is usable as ceiling-outlet.

A utiliser pour le raccordement sur machine ou autres. Le connecteur peut être ajusté de 50° à 100°. Peut aussi être utilisé comme sortie.



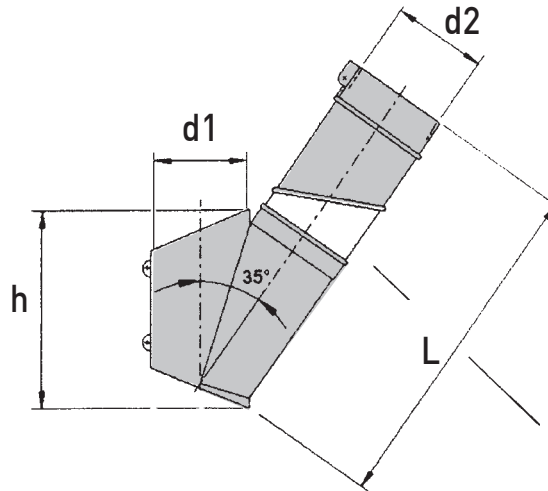
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	$d_3$	L	DB
T 4160	100	Polyamid	0,4	108	102,0	160	200	140
T 5160	125	Polyamid	0,5	132	127,0	180	215	160
T 6160	150	Polyamid	0,6	153	152,0	200	235	196



Konnektor und Rohreinlauf (110)  
connector and tube insert (110)  
Connecteur et Entrée de tube (110)



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	h	l
T 4200	100	Polyamid	1	102,5	102,5	408	380
T 5200	125	Polyamid	1,5	127,5	127,5	453	440
T 6200	150	Polyamid	2	152,5	152,5	510	500



Konnektor und Rohreinlauf (110)  
connector and tube insert (110)  
Connecteur et Entrée de tube (110)



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	h	L
T 4201	100	Polyamid	0,5	102,5	102,5	210	380
T 5201	125	Polyamid	0,9	127,5	127,5	260	440
T 6201	150	Polyamid	1,2	152,5	152,5	320	500



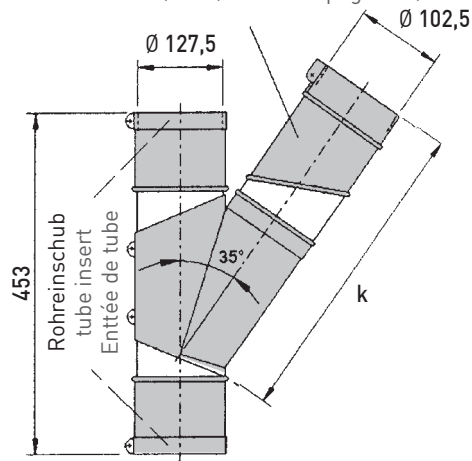
**Abzweig 125/100; 150/125; 150/100**  
**branch 125/100; 150/125; 150/100**  
**Bifurcation 125/100; 150/125; 150/100**

**sallhofer**

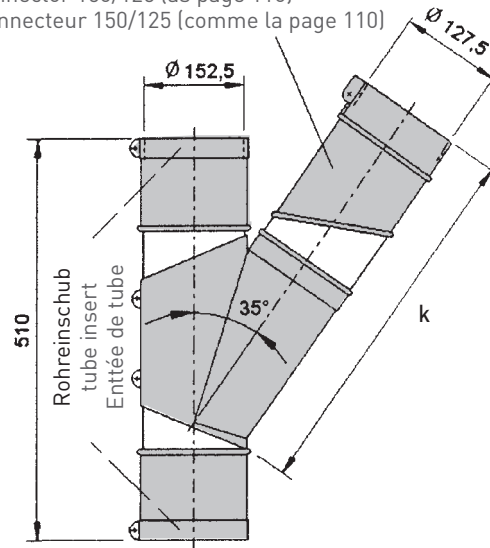
V-Serie 2016

**220**

Konnektor 125/100 (wie Blatt 110)  
 connector 125/100 (as page 110)  
 Connecteur 125/100 (comme la page 110)



Konnektor 150/125 (wie Blatt 110)  
 connector 150/125 (as page 110)  
 Connecteur 150/125 (comme la page 110)



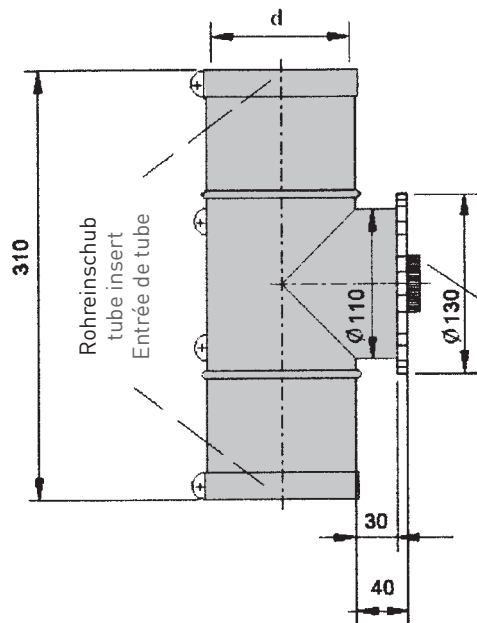
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	k
T 5220	125/100	Polyamid	1,7	490
T 6220	150/125	Polyamid	2,0	580
T 6230	150/100	Polyamid	1,8	630

# Fühlstutzen control socket Embout de contrôle

**sallhofer**

V-Serie 2016

**300**



Fühlstutzen sind mit dem Bajonett-Deckel T 4301 bestückt

Control sockets are equipped with bajonett cover T 4301

Embout de contrôle avec opercule à baïonnette T 4301

Luft-Einlassventil  
air inlet valve  
Valve d'entrée d'air



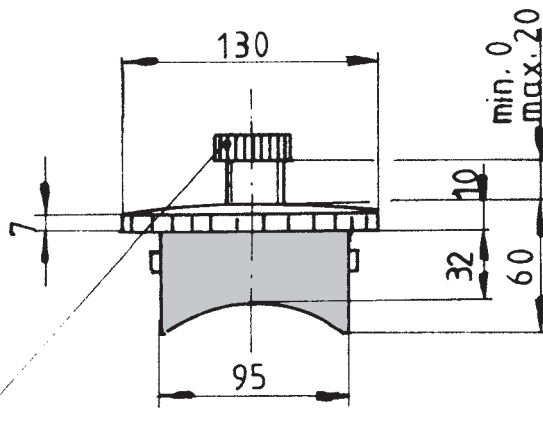
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d
T 4300	100	Polyamid	0,8	102,5
T 5300	125	Polyamid	0,9	127,5
T 6300	150	Polyamid	1,1	152,5

**Bajonett-Deckel**  
 bajonett cover  
 Fermeture quart de tour

**sallhofer**

V-Serie 2016

**301**



Luft-Einlassventil  
 air inlet valve  
 Valve d'entrée d'air

Passt zu T 4300 / T 5300 / T 6300  
 fits to T 4300 / T 5300 / T 6300  
 Convient pour T 4500 / T 5300 / T 6300



T 4301



T 4301M

incl. metal protection  
 avec protection métallique

Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg
T 4301	100	Polyamid	0,2
T 4301M	100	Polyamid	0,3

# Fühlstutzen Connection 2

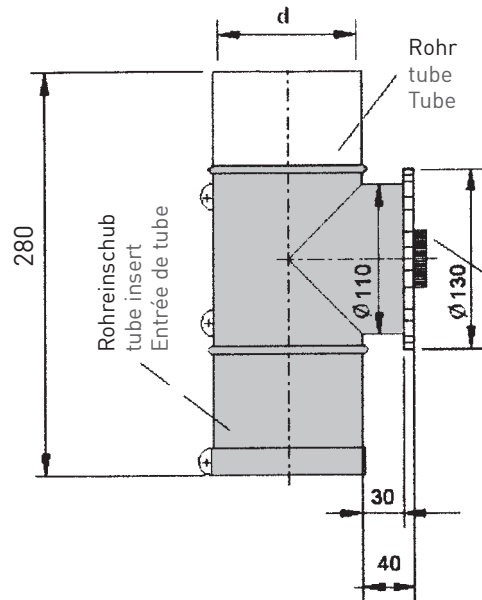
## control socket connection 2

### Embout de contrôle connexion 2

**sallhofer**

V-Serie 2016

**302**



Fühlstutzen sind mit dem Bajonett-Deckel T 4301 und Rohr bestückt

Control sockets are equipped with bajonett cover T 4301 and tube

Embout de contrôle avec opercule à baionette T 4301 avec son tube

Luft-Einlassventil  
air inlet valve  
Valve d'entrée d'air



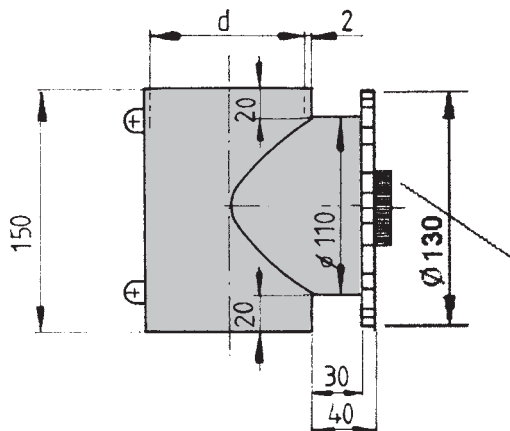
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d
T 4302	100	Polyamid	0,8	102,5
T 5302	125	Polyamid	0,9	127,5
T 6302	150	Polyamid	1,1	152,5

**Fühlstutzen alte Ausführung**  
 control socket old version  
 Embout de contrôle ancienne version

**sallhofer**

V-Serie 2016

**305**



Fühlstutzen sind mit dem  
 Bajonett-Deckel T 4301 bestückt  
 Control sockets are equipped  
 with bajonett cover T 4301  
 Les embouts de visite sont fixés  
 par un quart de tour

Luft-Einlassventil  
 air inlet valve  
 Valve d'entrée d'air



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d
T 4305	100	Polyamid	0,4	102,5
T 5305	125	Polyamid	0,5	127,5
T 6305	150	Polyamid	0,6	152,5

# Fühlstutzen m. Metalldetektor

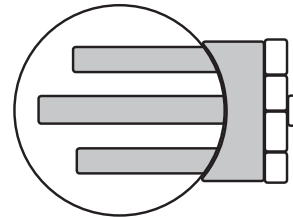
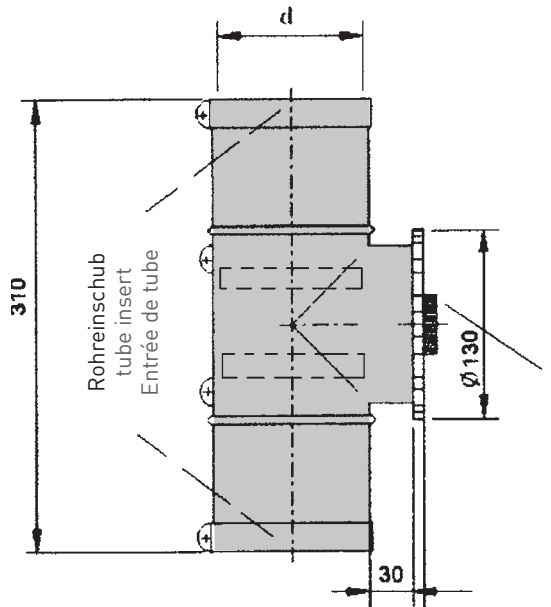
control socket with metal detector

Embout de contrôle avec détecteur de métaux

sallhofer

V-Serie 2016

310



Standard 3 Stäbe  
Version „L“ für klebrige Produkte  
2 Stäbe möglich  
standard 3 bars  
version „L“ for sticky products  
2 bars possible  
Version standard 3 bars  
En „L“ et sous 2 bars possible  
pour les produits collants



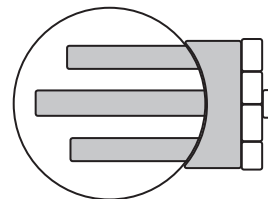
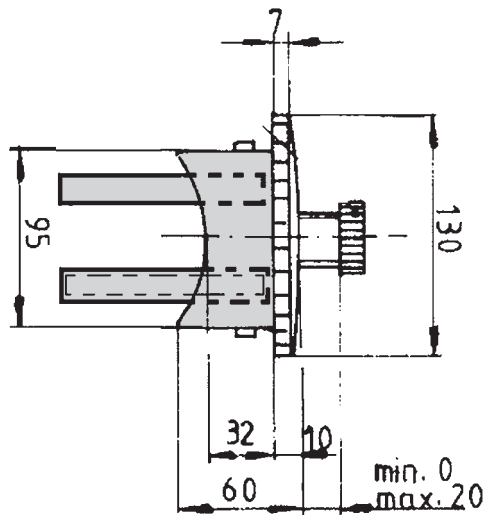
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4310	100	Polyamid / Al Mg Si	1,3	3	2
U 5310	125	Polyamid / Al Mg Si	1,5	3	2
U 6310	150	Polyamid / Al Mg Si	1,9	3	2

**Bajonettdeckel m. Metalldetektor**  
 bajonett cover with metal detector  
 Embout de contrôle à baïonnette avec détecteur de métaux

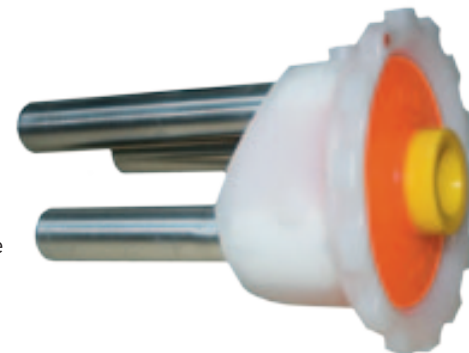
**sallhofer**

V-Serie 2016

**311**



Standard 3 Stäbe  
 Version „L“ für klebrige Produkte  
 2 Stäbe möglich  
 standard 3 bars  
 version „L“ for sticky products  
 2 bars possible  
 Version standard 3 bars  
 En „L“ et sous 2 bars possible  
 pour les produits collants



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4311	100	Polyamid / Al Mg Si	0,5	3	2
U 5311	125	Polyamid / Al Mg Si	0,6	3	2
U 6311	150	Polyamid / Al Mg Si	0,7	3	2

# Bajonettdeckel m. Metalldetektor Con. 2

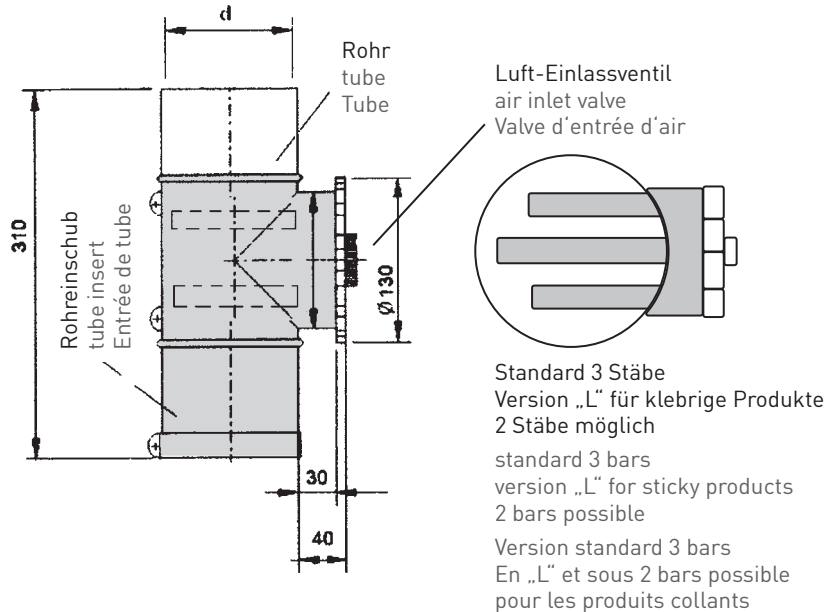
bajonett cover with metal detector con 2

Embout de contrôle à baïonnette avec détecteur de métaux conn. 2

sallhofer

V-Serie 2016

312



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4312	100	Polyamid / Al Mg Si	1,3	3	2
U 5312	125	Polyamid / Al Mg Si	1,4	3	2
U 6312	150	Polyamid / Al Mg Si	1,6	3	2

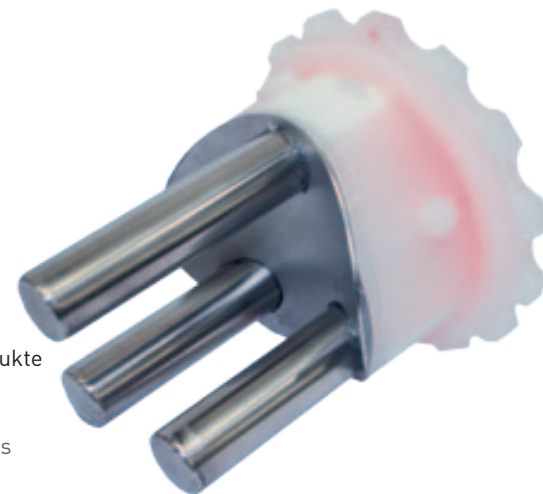
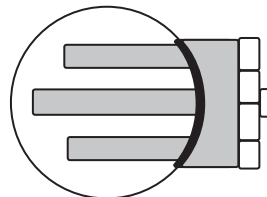
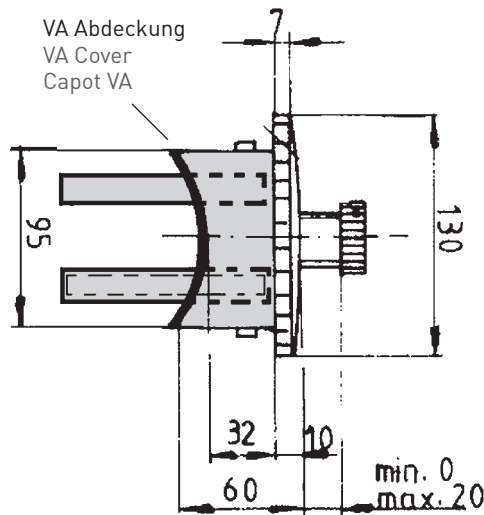


**Bajonettdeckel m. Metalldetektor VA**  
 bajonett cover with metal detector VA  
 Embout de contrôle à baïonnette avec détecteur de métaux VA

**sallhofer**

V-Serie 2016

**313**



Standard 3 Stäbe  
 Version „L“ für klebrige Produkte  
 2 Stäbe möglich  
 standard 3 bars  
 version „L“ for sticky products  
 2 bars possible  
 Version standard 3 bars  
 En „L“ et sous 2 bars possible  
 pour les produits collants

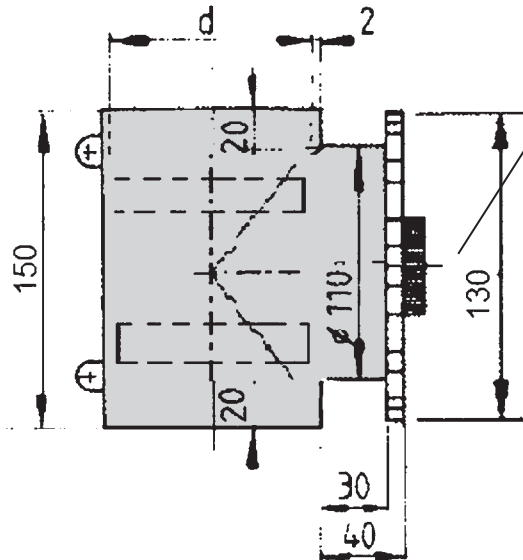
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4313	100	Polyamid / VA	0,6	3	2
U 5313	125	Polyamid / VA	0,7	3	2
U 6313	150	Polyamid / VA	0,8	3	2

**Fühlstutzen m. Metalldetektor alte Ausführung**  
**control socket with metal detector old version**  
**Embout de contrôle avec détecteur de métaux ancienne version**

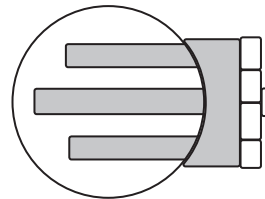
**sallhofer**

V-Serie 2016

**315**



Luft-Einlassventil  
 air inlet valve  
 Valve d'entrée d'air



Standard 3 Stäbe  
 Version „L“ für klebrige Produkte  
 2 Stäbe möglich

standard 3 bars  
 version „L“ for sticky products  
 2 bars possible

Version standard 3 bars  
 En „L“ et sous 2 bars possible  
 pour les produits collants



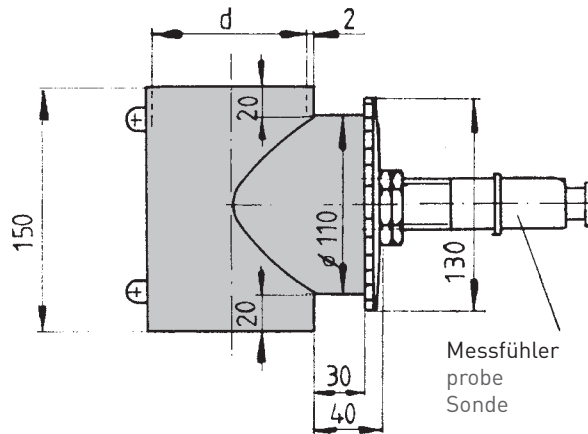
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4315	100	Polyamid / Al Mg Si	0,76	102,5	3	2
U 5315	125	Polyamid / Al Mg Si	0,86	127,5	3	2

# Staumelder stow guard Indicateur de colmatage

sallhofer

V-Serie 2016

320



Der Staumelder kann mit folgenden Messfühlern bestückt werden:

The stow guard can be equipped with the following probes:

Le détecteur de colmatage peut être équipé des sondes suivantes:

1. IFM Standard-Messfühler / probe typ IFM standard / Sonde IFM Standard
2. IFM Atex-Messfühler / probe IFM Atex / Sonde IFM ATEX

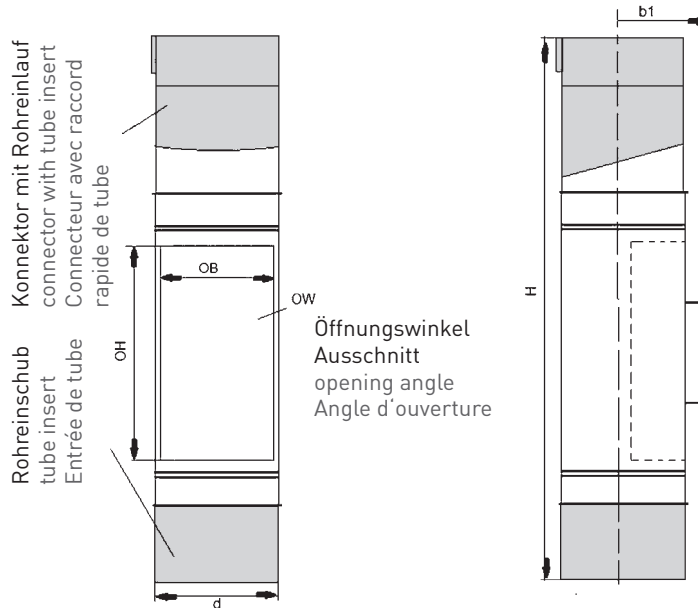
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	IFM Standard	IFM Atex
T 4320	100	Polyamid	0,4	102,5		
T 5320	125	Polyamid	0,5	127,5		
T 6320	150	Polyamid	0,6	152,5		

# Revisionsstutzen service segment Embout de service

sallhofer

V-Serie 2016

330



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	H	OW	OB	OH	b1
U 4330	100	Polyamid / Al Mg Si	1,5	570	110°	90	200	80
U 5330	125	Polyamid / Al Mg Si	2,0	590	100°	105	200	92,5
U 6330	150	Polyamid / Al Mg Si		on request				

# Sperrschieber

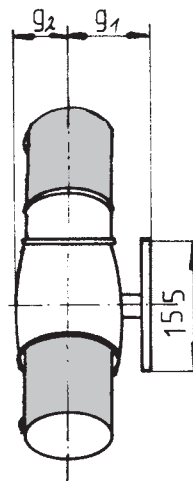
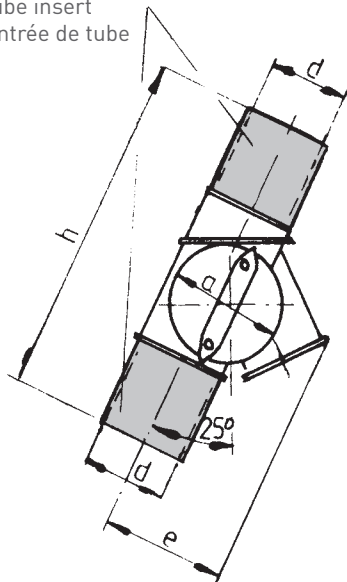
blocking slide  
Vanne d'arrêt

sallhofer

V-Serie 2016

340

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube



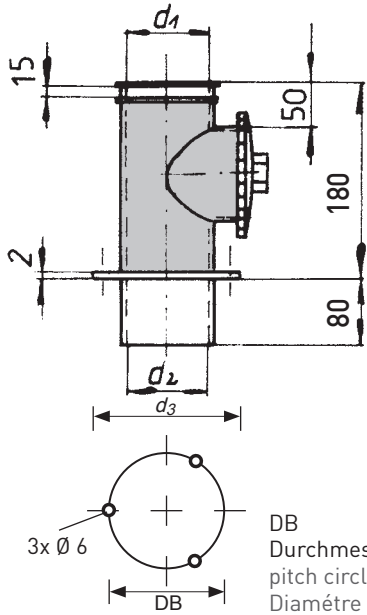
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	e	d	h	a	g <sub>1</sub>	g <sub>2</sub>
T 4340	100	Al Mg Si	1,8	140	102,5	390	130	85	85
T 5340	125	Al Mg Si	2,6	180	127,5	440	160	95	75
T 6340 on request	150	Al Mg Si	3,4	220	152,5	480	190	120	90

# Sichter-Auslauf sifter outlet Embout de séparateur

sallhofer

V-Serie 2016

400



Sichter-Ausläufer sind – wie alle anderen Ausläufer derselben Form (Vibro-Ausläufer, Putzmaschinen-Ausläufer usw.) – mit dem Bajonett-Deckel T 4301 bestückt.

Sifter outlets are – as all other outlets of the same type (vibro-sifter outlets, purifier outlets) – equipped with the bajonett cover T 4301.

Les embouts de séparateur sont comme tous les autres modèles équipés de fixations à baïonnette.



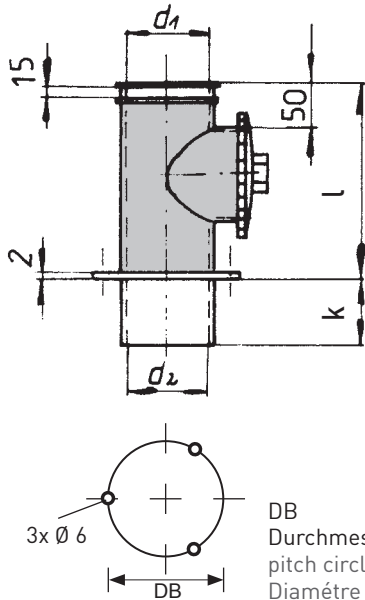
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>3</sub>	DB
T 4400	100	Al Mg Si	0,8	100	100	160	145
T 5400	125	Al Mg Si	0,9	125	125	180	160
T 6400	150	Al Mg Si	1,0	150	150	200	180

**Sichter Auslauf Reduktion 100/100; 125/nn; 150/nn**  
 sifter outlet reduction 100/100; 125/nn; 150/nn  
 Réduction de séparateur 100/100; 125/nn; 150/nn

**sallhofer**

V-Serie 2016

**401**



Sichter-Ausläufer sind – wie alle anderen Ausläufer derselben Form (Vibro-Ausläufer, Putzmaschinen-Ausläufer usw.) – mit dem Bajonett-Deckel T 4301 bestückt.

Sifter outlets are – as all other outlets of the same type (vibro-sifter outlets, purifier outlets) – equipped with the bajonett cover T 4301.

Les embouts de séparateur sont comme tous les autres modèles équipés de fixations à baïonnette.



Sonderwünsche möglich.  
 Special dimensions on request.  
 Dimensions spéciaux sur demande.

Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d <sub>1</sub>	DB	d <sub>2</sub>	k	l
T 4401	100/100	Al Mg Si	0,75	100	145	100		
T 5401	125/nn	Al Mg Si	0,9	125	160			
T 6401	150/nn	Al Mg Si	1,0	150	180			

Bei Bestellung angeben!

In order required!

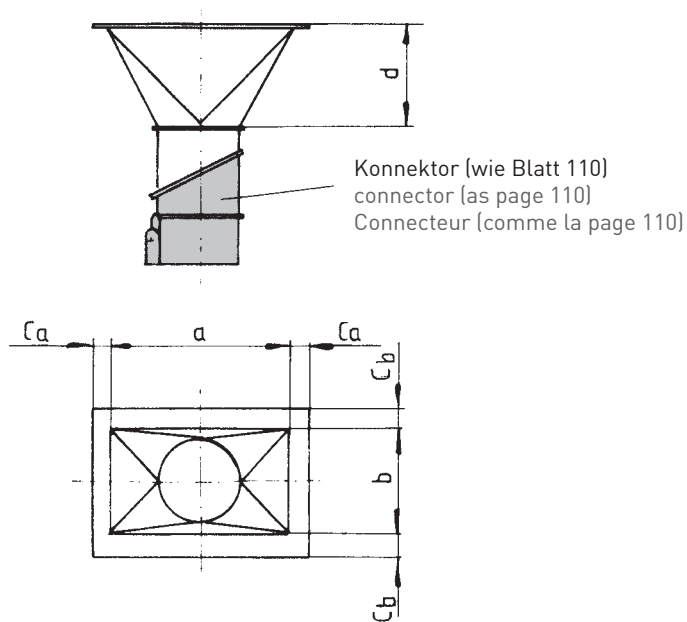
A préciser à la commande

# Trichter hopper Entonnoir

sallhofer

V-Serie 2016

440



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	a	b	c <sub>a</sub>	c <sub>b</sub>	d
T 4440	100	Al Mg Si	ca. 0,6					
T 5440	125	Al Mg Si	ca. 0,8					
T 6440	150	Al Mg Si	ca. 1,0					

Bei Bestellung  
angeben!  
In order required!  
A préciser à la  
commande



# Trichter Basic

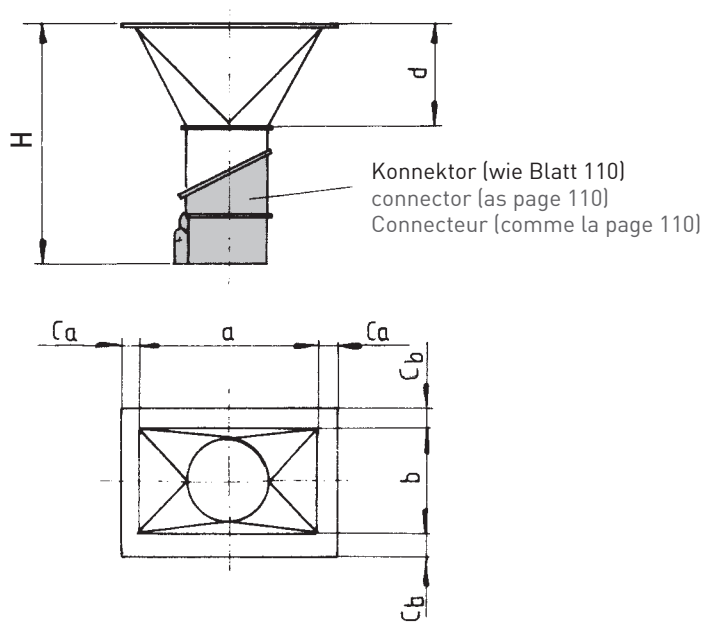
## hopper basic

### Entonnoir simple

sallhofer

V-Serie 2016

444



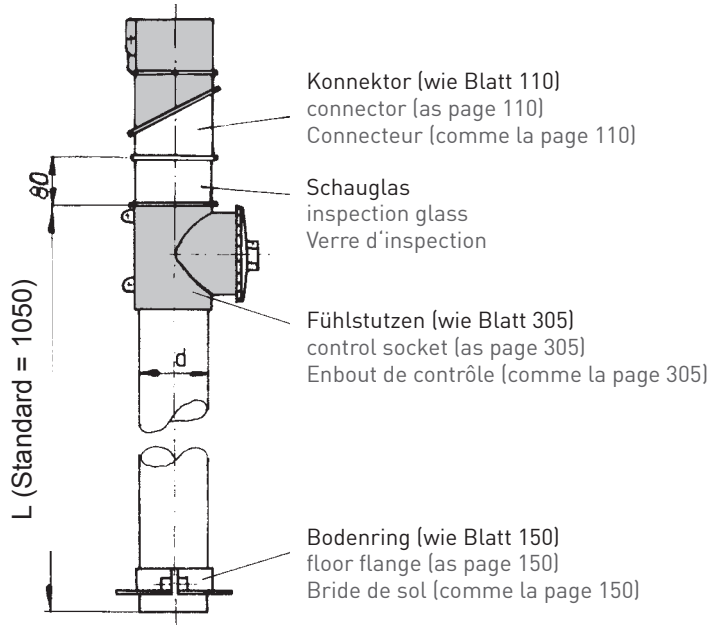
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	a	b	c <sub>a</sub>	c <sub>b</sub>	d	H
T 4444	100	Al Mg Si	0,5	190	150	40	40	170	360
T 5444	125	Al Mg Si	0,7	190	150	40	40	170	390
T 6444	150	Al Mg Si	0,9	250	175	50	50	205	425

# Standrohr standing tube Tuyau en Fonte

sallhofer

V-Serie 2016

450



Standrohre sind mit dem  
Bajonett-Deckel T 4301 bestückt  
Standing tubes are equipped  
with bajonett cover T 4301  
Tube fonte équipé d'un opercule  
à baïonette T 4301

Sonderwünsche möglich.  
Special dimensions on request.  
Dimensions spéciales sur demande.



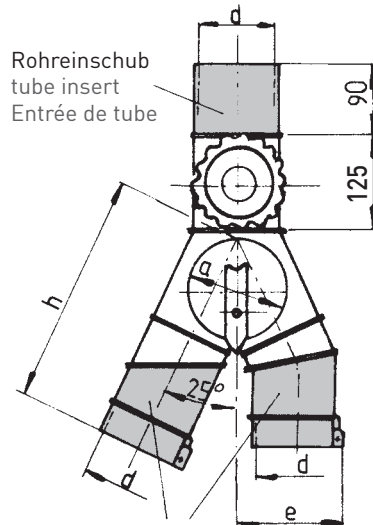
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	L
T 4450	100	Al Mg Si	1,9	100	
T 5450	125	Al Mg Si	2,5	125	
T 6450	150	Al Mg Si	3,0	150	

# Rohr-Teiler tube divider Répartiteur

sallhofer

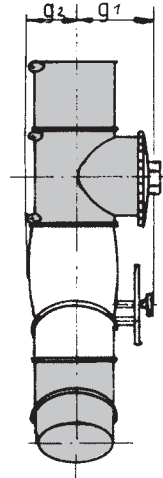
V-Serie 2016

500



Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube

Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)



Rohr-Teiler sind mit dem  
Bajonett-Deckel T 4301  
bestückt

tube divider are equipped  
with bajonett cover T 4301

Répartiteur équipé  
d'un opercule à baïonette  
T 4301



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	h	e	g <sub>1</sub>	g <sub>2</sub>	a
U 4500	100	Al Mg Si	2,6	102,5	335	140	100	60	130
U 5500	125	Al Mg Si	3,7	127,5	390	170	110	75	160
U 6500	150	Al Mg Si	4,5	152,5	400	200	145	85	190

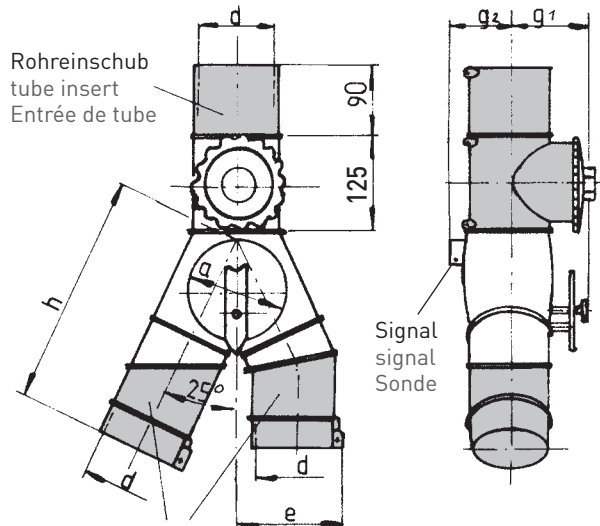
# Rohr-Teiler Signal

tube divider signal  
Répartiteur sonde

sallhofer

V-Serie 2016

508



Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube

Signal  
signal  
Sonde

Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)

Rohr-Teiler sind mit dem  
Bajonett-Deckel T 4301  
bestückt

tube divider are equipped  
with bajonett cover T 4301  
Répartiteur équipé  
d'un opercule à baïonette  
T 4301

ATEX 24 V



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	h	e	g <sub>1</sub>	g <sub>2</sub>	a	Sensor sensor Sonde
V 4508	100	Al Mg Si	2,8	102,5	335	140	100	88	130	ATEX 24 V
V 5508	125	Al Mg Si	3,9	127,5	390	170	110	103	160	ATEX 24 V
V 6508	150	Al Mg Si	4,7	152,5	400	200	145	113	190	ATEX 24 V

# Schnecken-Teiler

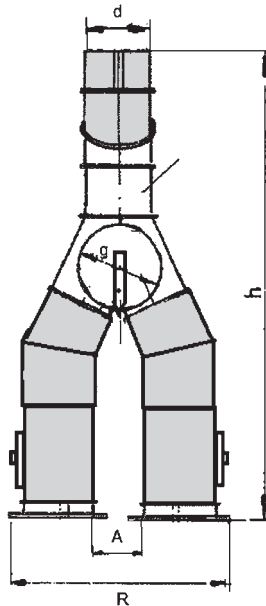
## conveyor divider

## Répartiteur de convoyeur

**sallhofer**

V-Serie 2016

**510**



Konnektor  
connector  
Connecteur

Schauglas  
inspection glass  
Verre d'inspection

Stellschraube  
regulation screw  
Vis de réglage

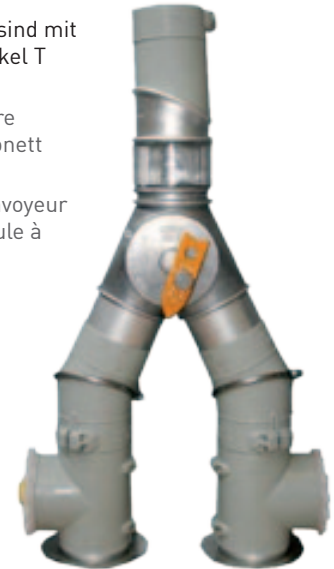
Fühlstutzen  
control socket  
Embout de contrôle

Individuelles Maß A möglich  
individual size A possible  
Différentes dimensions du A sont possibles

Schnecken-Teiler sind mit dem Bajonett-Deckel T 4301 bestückt

conveyor divider are equipped with bajonett cover T 4301

Répartiteur de convoyeur équipé d'un opercule à baionette T 4301



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	g <sub>1</sub>	g <sub>2</sub>	A	h	R
U 4510	100	Al Mg Si	3	102,5	100	60	130	790	390
U 5510	125	Al Mg Si	4,1	127,5	110	75	140	870	450
U 6510	150	Al Mg Si	5	152,5	120	90	170	930	510

# Decken-2Weger 2.35

## ceiling 2way valve 2.35

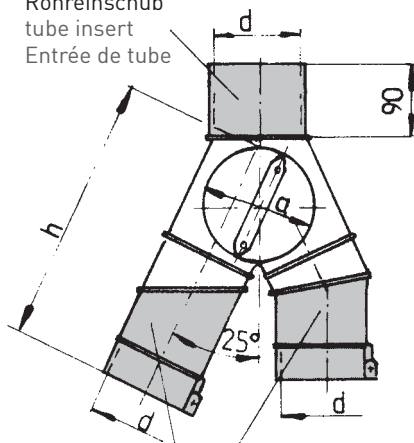
### Répartiteur pour plafond

sallhofer

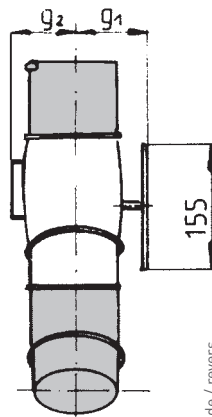
V-Serie 2016

600

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube



Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)



Basis Arretierung Modul 2.35  
Basic locking mechanism  
modul 2.35  
Système de verrouillage  
mécanique standard

Rückseite / backside / revers



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	a	h	g <sub>1</sub>	g <sub>2</sub>
V 4600	100	Al Mg Si	2,3	102,5	130	335	85	80
V 5600	125	Al Mg Si	3,4	127,5	160	390	95	90
V 6600	150	Al Mg Si	5,0	152,5	190	400	205	115

# Decken-2Weger/Signal 2.35

## ceiling 2way valve/signal 2.35

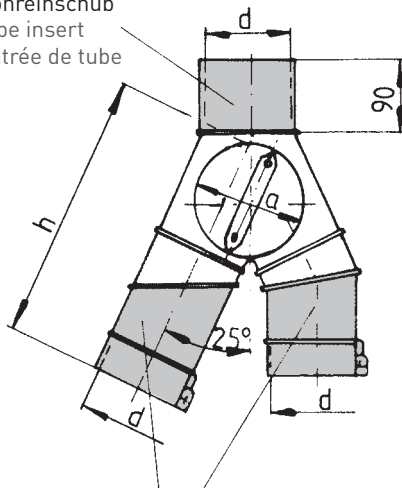
### Répartiteur pour plafond avec sonde

sallhofer

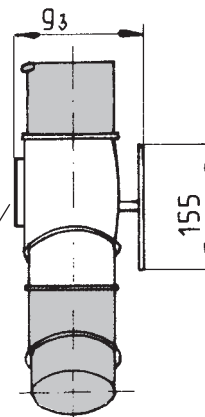
V-Serie 2016

608

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube



Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)



Magnetfeld  
Sensor  
ATEX 24 V  
magnetic  
field sensor  
ATEX 24 V  
Sonde  
magnétique  
ATEX 24 V



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg pooids kg	d	a	h	g <sub>3</sub>	Sensor sensor Sonde
V 4608	100	Al Mg Si	2,5	102,5	130	345	165	ATEX 24 V
V 5608	125	Al Mg Si	3,5	127,5	160	390	185	ATEX 24 V
V 6608	150	Al Mg Si	4,6	152,5	190	400	205	ATEX 24 V

# Decken-2Weger/Pneuma 2.35

## ceiling 2way valve/pneuma 2.35

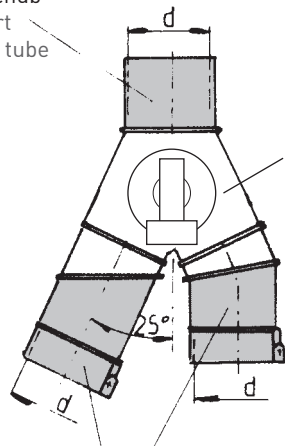
### Répartiteur pour plafond avec actionneur pneumatique

sallhofer

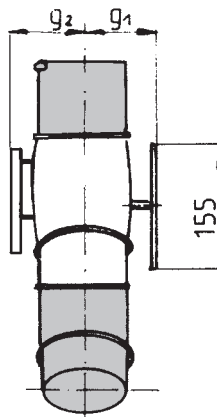
V-Serie 2016

609

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube



Drehantrieb  
pneumatisch  
rotary drive  
pneumatic  
Actionneur  
pneumatique  
rotatif



Konnekter (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)

Endschalter in ATEX  
limit switches in ATEX  
Fin de Course ATEX



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	g <sub>1</sub>	g <sub>2</sub>	Endschalter Volt limit switch volt Fin de course Volt	Magnetventil Volt magnetic valve volt Electrovanne Volt	Volt volt Volt
V 4609	100	Al Mg Si	3,6	102,5	85	110	24 V, 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	
V 5609	125	Al Mg Si	4,6	127,5	95	120	24 V, 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	
V 6609	150	Al Mg Si	5,7	152,5	205	125	24 V, 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	



# Rohr-2Weger 2.35

## tube 2way valve 2.35

### Raccord de déviation pour tuyau

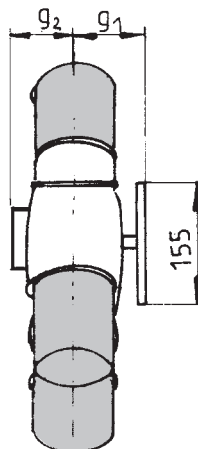
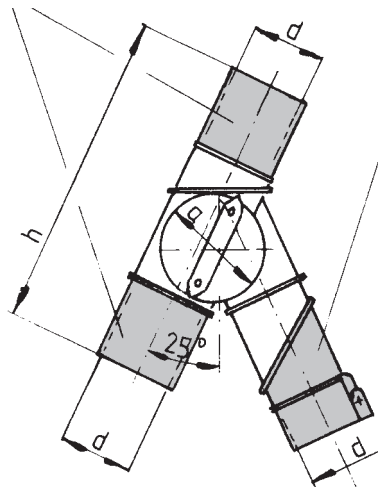
sallhofer

V-Serie 2016

610

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube

Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)



Rückseite / backside / revers



Basis Arretierung Modul 2.35  
Basic locking mechanism modul 2.35  
Système de verrouillage mécanique  
standard

Standard = rechte Version – „L“ für linke Version bei Bestellung bitte anführen  
standard = right version – please select „L“ for left version in order  
Version droite en standard – A préciser sur la commande pour la version gauche

Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	a	h	$g_1$	$g_2$	Links left gauche
V 4610	100	Al Mg Si	2,3	102,5	130	390	85	80	
V 5610	125	Al Mg Si	3,4	127,5	160	440	95	90	
V 6610	150	Al Mg Si	5,0	152,5	190	510	205	115	

# Rohr-2Weger/Signal 2.35

## tube 2way valve/signal 2.35

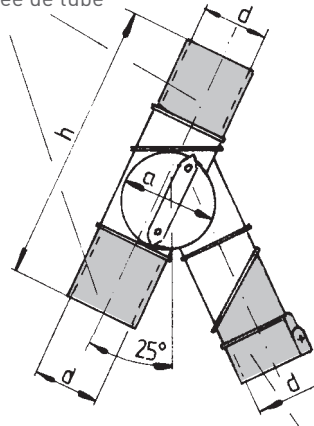
### Raccord de déviation avec Sonde

sallhofer

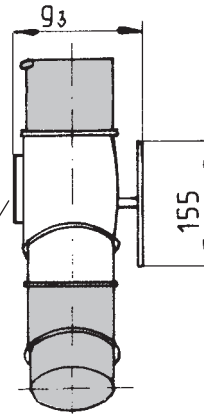
V-Serie 2016

618

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube



Konnektor [wie Blatt 110]  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)



Magnetfeld  
Sensor  
ATEX 24 V  
magnetic  
field sensor  
ATEX 24 V  
Sonde  
magnétique  
ATEX 24 V



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	h	a	g <sub>3</sub>	Sensor sensor Sonde
V 4618	100	Al Mg Si	2,3	102,5	390	130	165	ATEX 24 V
V 5618	125	Al Mg Si	3,4	127,5	440	160	185	ATEX 24 V
V 6618	150	Al Mg Si	5,0	152,5	510	190	205	ATEX 24 V

# Rohr-2Weger/Pneuma 2.35

## tube 2way valve/pneuma 2.35

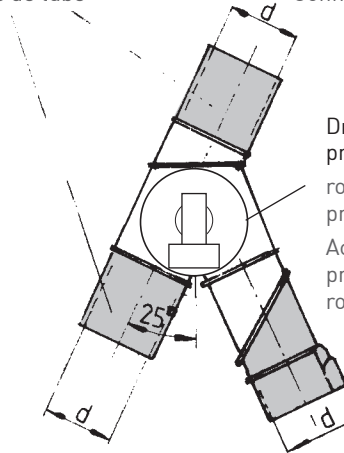
Raccord de déviation avec actionneur pneumatiques

**sallhofer**

V-Serie 2016

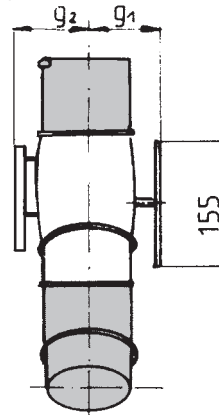
**619**

Rohreinschub  
tube insert  
Entrée de tube



Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)

Drehantrieb  
pneumatisch  
rotary drive  
pneumatic  
Actionneur  
pneumatique  
rotatif



Konnektor (wie Blatt 110)  
connector (as page 110)  
Connecteur (comme la page 110)

Endschalter in ATEX  
limit switches in ATEX  
Fin de Course ATEX



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	$g_1$	$g_2$	Endschalter Volt limit switch volt Fin de Course Volt	Magnetventil Volt magnetic valve volt Electrovanne Volt	Volt volt Volt
V 4619	100	Al Mg Si	3,6	102,5	85	110	24 V / 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	
V 5619	125	Al Mg Si	4,6	127,5	95	120	24 V / 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	
V 6619	150	Al Mg Si	5,7	152,5	205	125	24 V / 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	

# Schnecken-2Weger 2.35

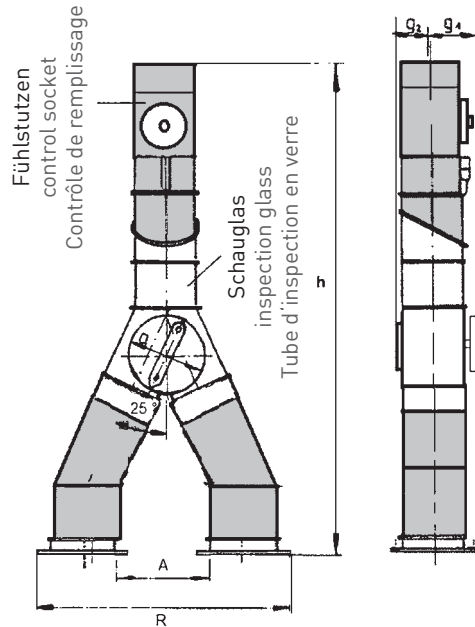
## conveyor 2way valve 2.35

### Raccord de déviation pour convoyeur

**sallhofer**

V-Serie 2016

**620**



Basis Arretierung Modul 2.35  
Basic locking mechanism modul 2.35  
Système de verrouillage mécanique standard

Rückseite / backside / revers



Schnecken-2Weger sind mit dem Bajonett-Deckel T 4301 bestückt  
conveyor 2way valve  
are equipped with bajonett cover T 4301  
Le raccord est livré avec un opercule de contrôle à bajonett T 4301

Individuelles Maß A möglich  
individual size A possible  
Les dimensions du A sont adaptables



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	$g_1$	$g_2$	d	a	A	h	R
V 4620	100	Al Mg Si	3	85	80	102,5	130	130	870	135
V 5620	125	Al Mg Si	5	95	90	127,5	160	140	950	390
V 6620	150	Al Mg Si	8	115	95	152,5	190	170	1010	400

# Schnecken-2Weger/Signal 2.35

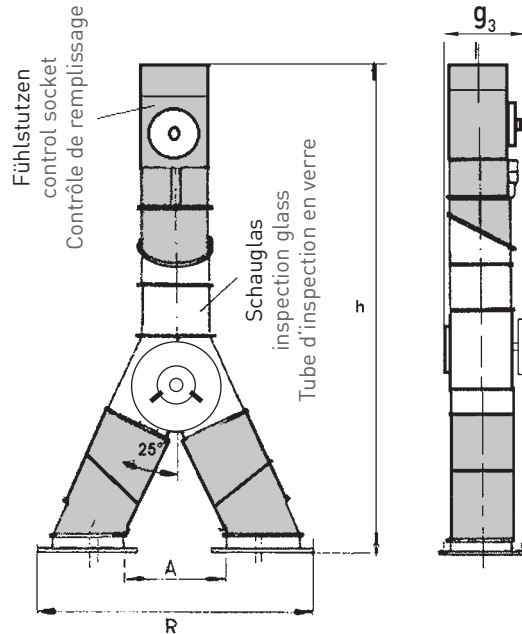
conveyor 2way valve/signal 2.35

Raccord de déviation pour convoyeur avec sonde

sallhofer

V-Serie 2016

628



Individuelles Maß A möglich  
individual size A possible  
Les dimensions du A sont adaptables

Folgende Endschalter sind möglich:  
The following limit switches are possible:  
Les fins de course suivant sont possible:

1. Magnetfeldsensor 24 V  
magnetic field sensor 24 V  
sonde magnétique 24 V
2. Magnetfeldsensor Atex 8,2 V  
magnetic field sensor Atex 8.2 V  
Sonde magnétique ATEX 8,2 V



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	g <sub>3</sub>	A	h	R	Sensor sensor Sonde
V 4628	100	Al Mg Si	4,8	102,5	165	130	870	135	ATEX 24 V
V 5628	125	Al Mg Si	5,8	127,5	185	140	950	390	ATEX 24 V
V 6628	150	Al Mg Si	6,8	152,5	205	170	1010	400	ATEX 24 V

# Schnecken-2Weger/Pneuma 2.35

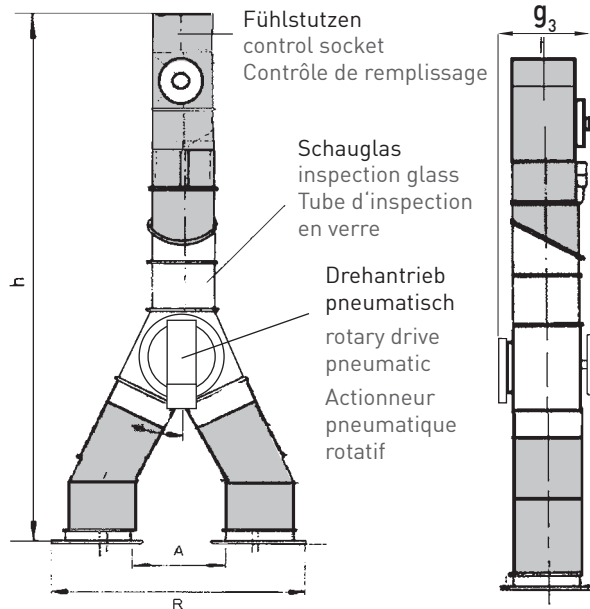
## conveyor 2way valve/pneuma 2.35

Raccord de déviation pour convoyeur avec actionneur pneumatique

**sallhofer**

V-Serie 2016

**629**



Schnecken-2Weger / Pneuma sind mit dem Bajonett-Deckel T 4301 bestückt

conveyor 2way valve / pneuma are equipped with bajonett cover T 4301

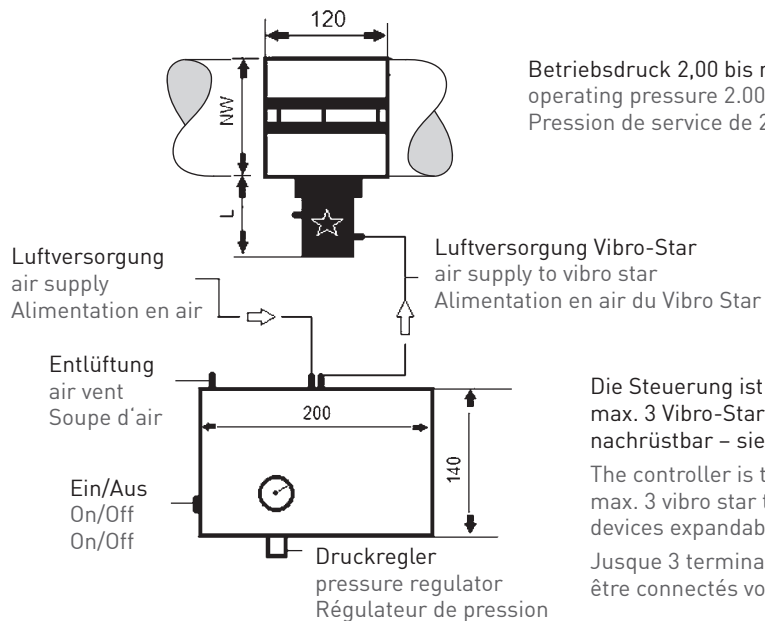
Le raccord de déviation est équipé d'embout à baïonnette T 4301

Individuelles Maß A möglich  
individual size A possible  
Toutes dimensions du A possible

Magnetfeldsensor Atex 8,2 V  
magnetic field sensor Atex 8.2 V  
Sonde magnétique ATEX 8,2 V



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nom.	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	d	h	A	R	g <sub>3</sub>	Endschalter Volt limit switch volt Fin de Course Volt	Magnetventil Volt magnetic valve volt Electrovanne Volt	Volt volt Volt
V 4629	100	Al Mg Si	5,9	102,5	870	130	135	165	24 V / 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	
V 5629	125	Al Mg Si	6,9	127,5	950	140	390	185	24 V / 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	
V 6629	150	Al Mg Si	7,9	152,5	1010	170	400	205	24 V / 8,2 V Ex 2 G	24, 110, 200-240	



Betriebsdruck 2,00 bis max. 5,0 bar  
operating pressure 2.00 to max. 5.00 bar  
Pression de service de 2 à max 5 bars



Die Steuerung ist bis  
max. 3 Vibro-Star Endgeräte  
nahrüstbar – siehe nächstes Blatt

The controller is to  
max. 3 vibro star terminal  
devices expandable – see next page

Jusque 3 terminaux Vibro Star peuvent  
être connectés voir page suivante

Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	NW	L
V 4750	100	Al Mg Si	1450	135	105
V 5750	125	Al Mg Si	1500	150	105
V 6750	150	Al Mg Si	1520	175	105

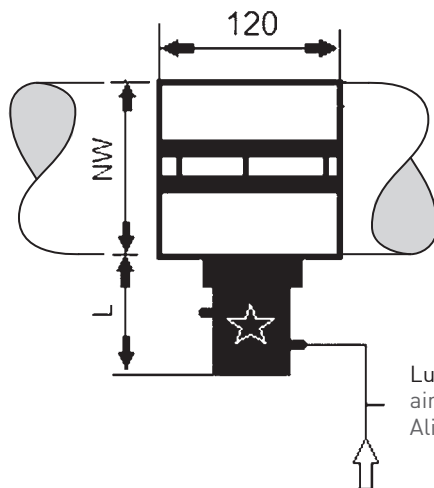
# Vibro-Star Erweiterung

## vibro star extension

sallhofer

V-Serie 2016

760



Betriebsdruck 2,00 bis max. 5,0 bar  
operating pressure 2.00 to max. 5.00 bar  
Pression de service de 2 à max 5 bars

Erweiterung zum Nachrüsten  
des VIB 5751

Extension to expand  
the VIB 5751

L'extension est possible  
jusque VIB 5751

Luftversorgung Vibro-Star  
air supply to vibro star  
Alimentation en air du Vibro Star



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	NW	L
V 4760	100	Al Mg Si	1450	135	105
V 5760	125	Al Mg Si	1500	150	105
V 6760	150	Al Mg Si	1520	175	105

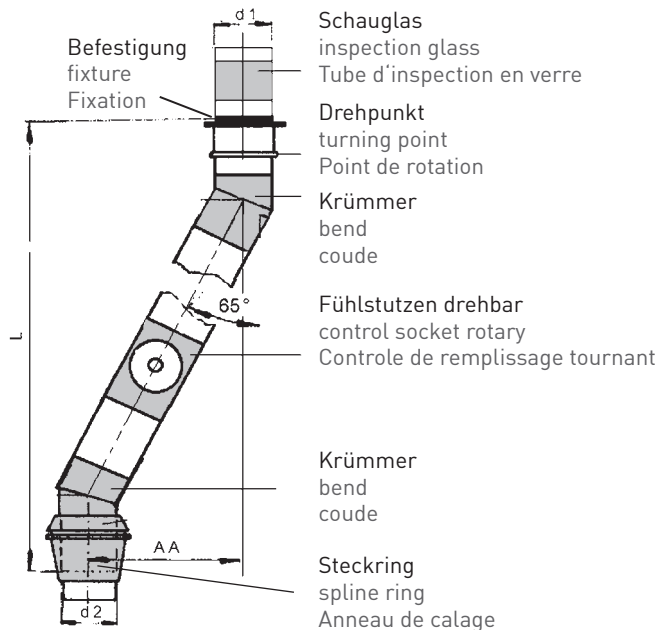


# Schwenkrohr swivel spout Tuyau pivotant

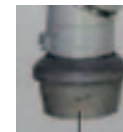
**sallhofer**

V-Serie 2016

**810**



Steckring Gummi  
spline ring rubber  
Anneau de calage caoutchouc



U 4810  
U 5812

Steckring met.  
spline ring met.  
Anneau de calage métallique



U 5810



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	L	AA	d1	d2
U 4810	100	Polyamid / Al Mg Si	4,0	900	300	100	100
U 5810	125	Polyamid / Al Mg Si	4,7	900	300	125	125
U 5812	125	Polyamid / Al Mg Si	4,5	900	300	125	100

L und AA  
Anpassung möglich  
L and AA  
adaption possible  
Toutes dimensions  
L et AA possibles

# Spannring-Konnektor

## pull ring connector

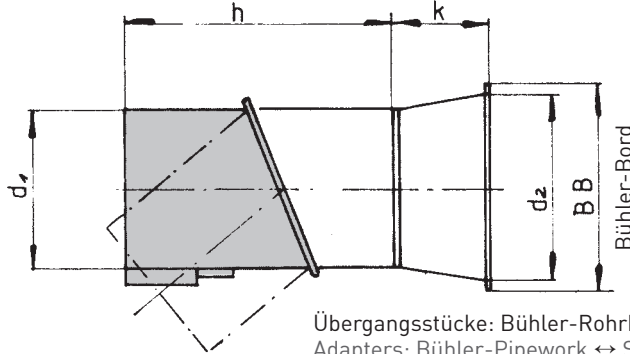
### Connecteur pour collier de serrage

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

# MURS-19

Sallhofer-Konnektor  
Sallhofer connector  
Raccords de tube Sallhofer

Angleichungskonus mit Bühler-Bord  
Cone with Bühler-Bord  
Cône de réduction compatible Bühler



Übergangsstücke: Bühler-Rohrbau ↔ Sallhofer-Rohrbau  
Adapters: Bühler-Pipework ↔ Sallhofer Pipework  
Pièces de jonction pour tuyauterie Bühler

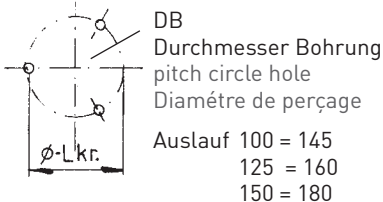
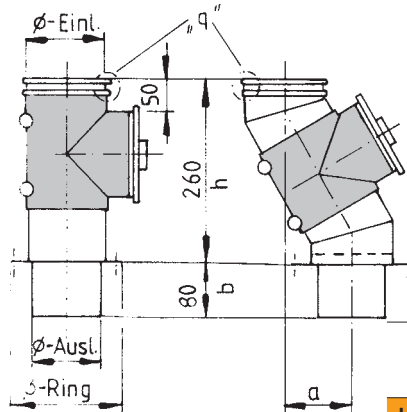


Bestell-No order no Référence	Spannring-Konnektor pull ring sonnector Connecteur pourcollier de serrage	Gewicht kg weight kg poids kg	$d_1$	$d_2$	BB	h	k
MURS -19-1-100	100 / 100	0,3	102,5	100	112	180	60
MURS - 19-2-100	100 / 120	0,4	102,5	120	132	180	60
MURS - 19-3-100	100 / 150	0,6	102,5	150	162	180	160
MURS - 19-1-125	125 / 100	0,5	127,5	100	112	230	85
MURS - 19-2-125	125 / 120	0,45	127,5	120	132	230	40
MURS - 19-3-125	125 / 150	0,55	127,5	150	162	230	85
MURS - 19-1-150	150 / 150	0,6	152,5	150	162	230	40

# Sichter-Auslauf sifter outlet Bouche de séparateur

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

**UVL-18005**



Fühlstutzen sind mit dem  
Bajonett-Deckel T 4301 bestückt  
sifter outlet are equipped with  
bajonett cover T 4301

Le séparateur est livré avec un opercule  
de contrôle à baïonnette T 4301



Bestell-No order no Référence	Ø Einl.	Ø Ausl.	h	b	Ø Ring	Ø Lkr.	a	Form	Sichter
UVL-18005-014	150	150	260	80	205	185		gerade	MPAH
UVL-18005-015	150	125	260	80	180	160		gerade	MPAH
UVL-18005-016	150	100	260	80	180	160		gerade	MPAH
UVL-18005-007	125	125	260	80	180	160		gerade	MPAG
UVL-18005-008	125	100	260	80	180	160		gerade	MPAG
UVL-18005-009	100	100	260	80	160	140		gerade	MPAG
UVL-18005-100	150	150	260	80	205	185	84	schräg	MPAH
UVL-18005-101	150	125	260	80	180	160	84	schräg	MPAH
UVL-18005-102	150	100	260	80	180	160	84	schräg	MPAH
UVL-18005-103	125	125	260	80	180	160	96	schräg	MPAG
UVL-18005-104	125	100	260	80	180	160	96	schräg	MPAG
UVL-18005-105	100	100	260	80	160	140	96	schräg	MPAG

# Pendelrohr

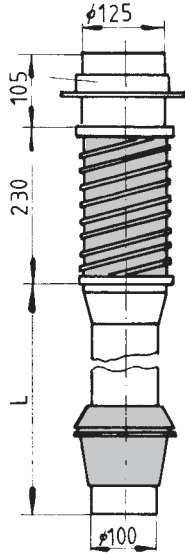
## pendulum spout

### Tuyau pendulaire

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

**UVL-**  
**96100-132**

UVL-96100-132/NW125/100

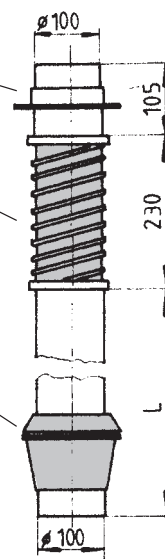


Bodenring  
floor flange  
Flasque de sol

Spiralschlauch  
spiral hose  
Tube spiralé

Steckring  
connection ring  
Anneau de connection

UVL-96100-132/NW100



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	L
UVL-96100-132 / NW100	100	Al Mg Si	1,8	
UVL-96100-132 / NW125/100	125/100	Al Mg Si	2,1	
UVL-96100-134 / Spiral Hose	1000/100			
UVL-96125-134 / Spiral Hose	1000/125			

Abmessung L und Nennweite bei Bestellung angeben

Dimension L in order required

La dimension L est a préciser à la commande

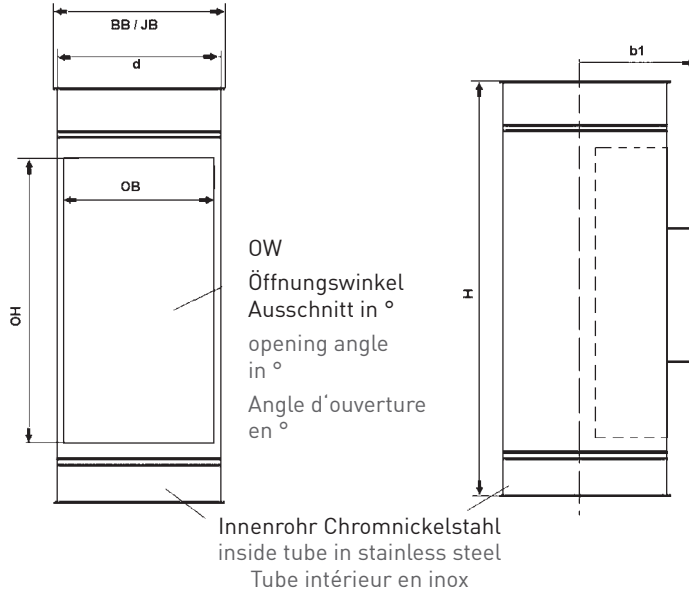
# Revisionsstutzen service segment Embout de service

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

**BÜHLER**

**REV**

Bühler / Jacob Board

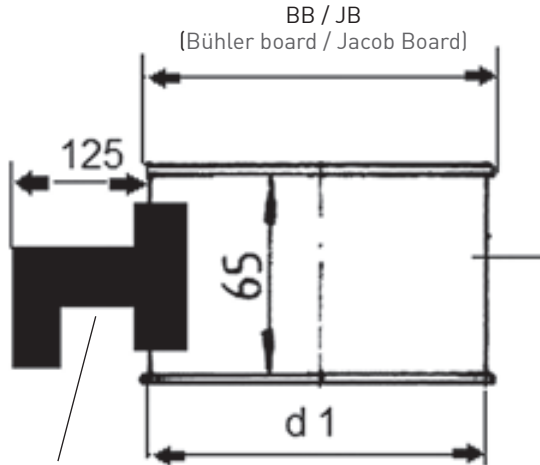


Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	H	OW	OH	OB	b1	BB	JB	d
REV 4330-100	100	Al Mg Si / 1.4301	1,0	295	110°	200	90	80	112	114	100
REV 5330-120	120	Al Mg Si / 1.4301	1,4	375	100°	200	105	92,5	132	134	120
REV 6330-150	150	Al Mg Si / 1.4301				on request					

**Schauglas m. Sensor Bühler/Jacob komp.**  
**inspection glass w. probe Bühler/Jacob comp.**  
**Tube d'inspection en verre avec sonde de mesure**

Fremdkomponente  
 third party component  
 Autres accessoires  
**BÜHLER**

**RGMST**



Messfühler  
 probe  
 Sonde de remplissage

Schauglas  
 inspection glass  
 Tube d'inspection  
 en verre



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	BB		JB	
RGMST100	100	Polyamid	0,4		112		114
RGMST120	120	Polyamid	0,5		132		134
RGMST150	150	Polyamid	0,6		162		164

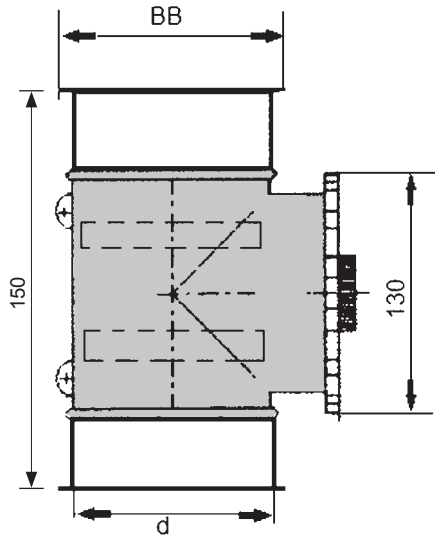
# Fühlstutzen mit Metalldetektor

## control socket with metal detector

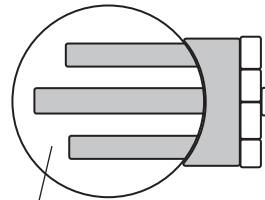
### Embout de contrôle avec détecteur de métaux

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

**Bühler**  
kompatibel



Standard 3 Stäbe  
Version „L“ für klebrige Produkte  
2 Stäbe möglich  
standard 3 bars  
version „L“ for sticky products  
2 bars possible  
Version standard 3 bars  
En „L“ et sous 2 bars possible  
pour les produits collants



Magnetstäbe  
magnetic bars  
Barres Magnétiques



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	BB	d	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4316-150	100	Polyamid / Al Mg Si	0,8	112	100	3	2
U 5316-150	120	Polyamid / Al Mg Si	0,9	132	120	3	2
U 6316-150	150	Polyamid / Al Mg Si	1,2	162	150	3	2

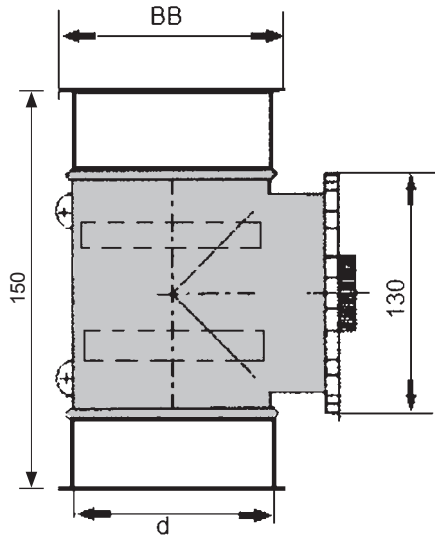
# Fühlstutzen mit Metalldetektor VA

## control socket with metal detector VA

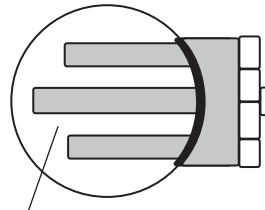
### Embout de contrôle avec détecteur de métaux VA

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

**Bühler**  
**kompatibel**



Standard 3 Stäbe  
Version „L“ für klebrige Produkte  
2 Stäbe möglich  
standard 3 bars  
version „L“ for sticky products  
2 bars possible  
Version standard 3 bars  
En „L“ et sous 2 bars possible  
pour les produits collants



Magnetstäbe  
magnetic bars  
Barres Magnétiques



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	BB	d	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4316-150 VA	100	Polyamid / VA	1,1	112	100	3	2
U 5316-150 VA	120	Polyamid / VA	1,2	132	120	3	2
U 6316-150 VA	150	Polyamid / VA	1,5	162	150	3	2



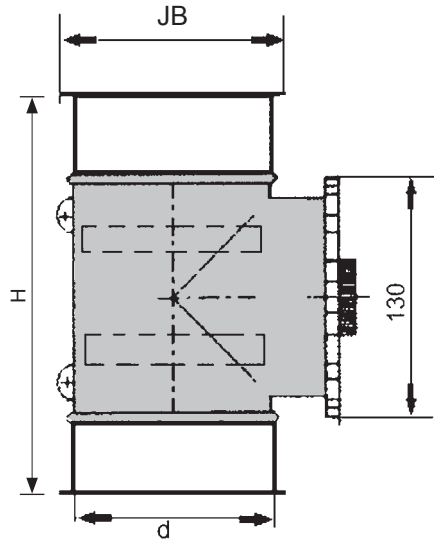
# Fühlstutzen mit Metalldetektor

## control socket with metal detector

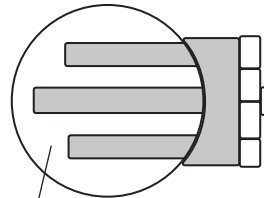
### Embout de contrôle avec détecteur de métaux

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

Jacob  
kompatibel



Standard 3 Stäbe  
Version „L“ für klebrige Produkte  
2 Stäbe möglich  
standard 3 bars  
version „L“ for sticky products  
2 bars possible  
Version standard 3 bars  
En „L“ et sous 2 bars possible  
pour les produits collants



Magnetstäbe  
magnetic bars  
Barres Magnétiques



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	JB	H	d	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4316-165	100	Polyamid / Al Mg Si	0,9	114	165	100	3	2
U 5316-165	120	Polyamid / Al Mg Si	1,0	134	165	120	3	2
U 6316-198	150	Polyamid / Al Mg Si	1,3	164	198	150	3	2

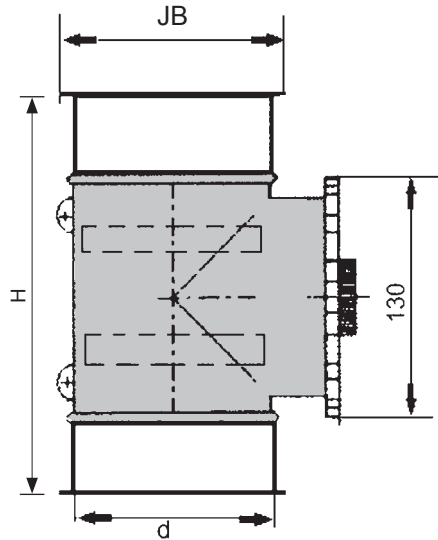
# Fühlstutzen mit Metalldetektor VA

## control socket with metal detector VA

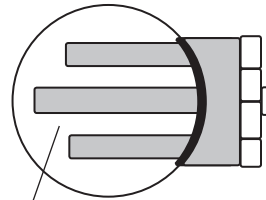
### Embout de contrôle avec détecteur de métaux VA

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

Jacob  
kompatibel



Standard 3 Stäbe  
Version „L“ für klebrige Produkte  
2 Stäbe möglich  
standard 3 bars  
version „L“ for sticky products  
2 bars possible  
Version standard 3 bars  
En „L“ et sous 2 bars possible  
pour les produits collants



Magnetstäbe  
magnetic bars  
Barres Magnétiques



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	JB	H	d	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques	Magnetstäbe magnetic bars barres magnétiques
U 4316-165 VA	100	Polyamid / VA	1,2	114	165	100	3	2
U 5316-165 VA	120	Polyamid / VA	1,3	134	165	120	3	2
U 6316-198 VA	150	Polyamid / VA	1,6	164	198	150	3	2

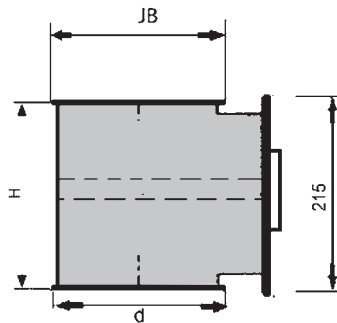
# Fühlstutzen mit MD 200

## control socket with MD 200

### Embout de contrôle avec détecteur MD 200

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

**MD 200**



Metalldetektor  
metal detector  
Détecteur de métaux



Metalldetektor mit T-Stück und Spannringe  
metal detector with T-piece and clamping rings  
Détecteur de métal avec les formes en T et anneaux de verrouillage

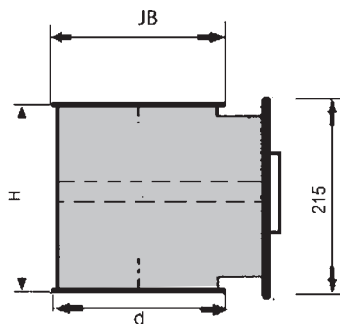


Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poïds kg	JB	H	d
MD 200	200	Al Mg Si	2,8	114	300	215

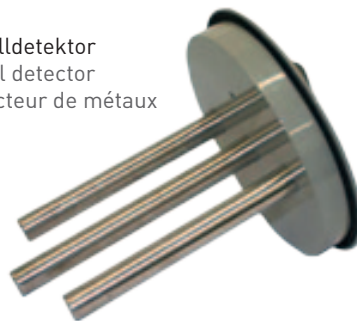
**Fühlstutzen mit MD 200 VA**  
 control socket with MD 200 VA  
 Embout de contrôle avec détecteur MD 200 VA

Fremdkomponente  
 third party component  
 Autres accessoires

**MD 200 VA**



Metalldetektor  
 metal detector  
 Détecteur de métaux



Metalldetektor mit T-Stück und Spannringe  
 metal detector with T-piece and clamping rings  
 Détecteur de métal avec les formes en T et anneaux de verrouillage

Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poïds kg	JB	H	d
MD 200 VA	200	VA	3,0	114	300	215

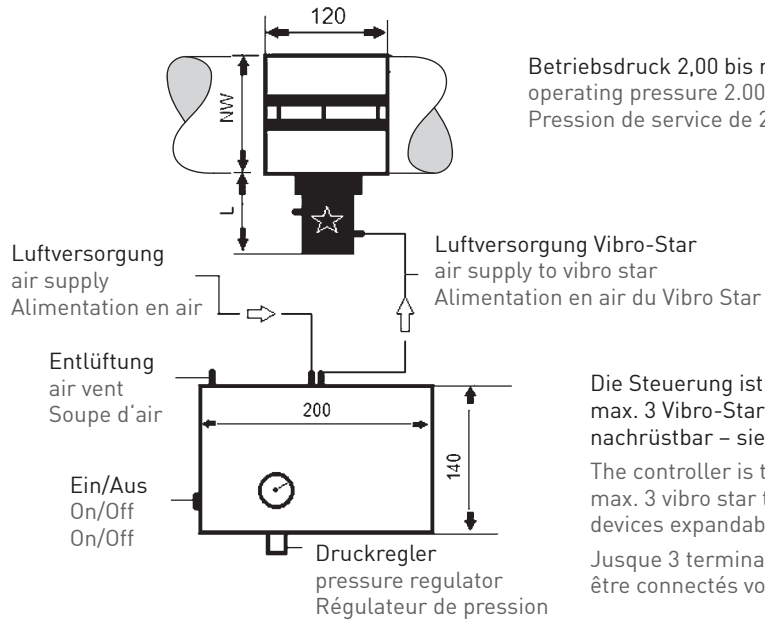
# Vibro-Star

## vibro star

## Vibro Star

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

Bühler / Jakob  
VIB 5751



Betriebsdruck 2,00 bis max. 5,0 bar  
operating pressure 2.00 to max. 5.00 bar  
Pression de service de 2 à max 5 bars



Die Steuerung ist bis  
max. 3 Vibro-Star Endgeräte  
nachrüstbar – siehe nächstes Blatt

The controller is to  
max. 3 vibro star terminal  
devices expandable – see next page

Jusque 3 terminaux Vibro Star peuvent  
être connectés voir page suivante



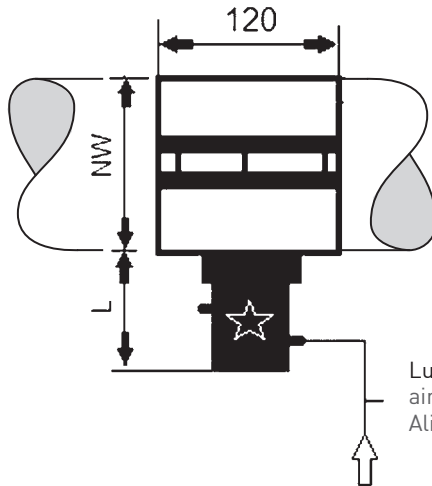
Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	NW	L
VIB 5751	120	Al Mg Si	1460	145	105

# Vibro-Star Erweiterung

vibro star extension  
Extension du Vibro Star

Fremdkomponente  
third party component  
Autres accessoires

Bühler / Jakob  
**VIB 5761**



Betriebsdruck 2,00 bis max. 5,0 bar  
operating pressure 2.00 to max. 5.00 bar  
Pression de service de 2 à max 5 bars

Erweiterung zum Nachrüsten  
des VIB 5751

Extension to expand  
the VIB 5751

L'extension est possible  
jusque VIB 5751

Luftversorgung Vibro-Star  
air supply to vibro star  
Alimentation en air du Vibro Star



Bestell-No order no Référence	Nennweite nom. width largeur nominale	Werkstoff material matière	Gewicht kg weight kg poids kg	NW	L
VIB 5761	120	Al Mg Si	1460	145	105

# sallhofer gmbh

Qualität ist wichtig für uns.

Wir hören auf unsere Kunden und freuen uns auf Ihr Feedback – Dank hierfür.

Dem Fühlstutzen mit Metalldetektor folgte der Revisionsstutzen für bessere Reinigung und nun wurde der Vibro ergänzt. Die Weiterentwicklung der „Klappkästen“ mit hoher Dichtheit, langer Lebensdauer ohne Wartung und keinen außenliegenden beweglichen Teilen um die Verletzungsgefahren zu minimieren, waren ein weiterer Schritt in die richtige Richtung.

Erfragen Sie einfach Neuheiten unter **office@sallhofer.com** oder schildern Sie uns Ihre Anforderung. Wir sind zuversichtlich die passende Lösung für Sie zu haben und freuen uns über Ihre Anfrage.



Klaus Oberhumer

---

*At Sallhofer we pride ourselves on the quality of our products.*

*We value your feedback and look forward to hearing from you.*

*The service segment for better cleaning has already been added to the control socket with metal detector. In addition, a Vibro has recently been introduced. Other lots of improvements have been implemented include two-way valves with the possibility to upgrade later to sensor or pneumatic version, a perfect product life with less maintenance, and no outside moving parts to reduce any risk of injury.*

*We feel confident we have the right solution to meet your requirements. Please email us at **office@sallhofer.com** and we will gladly assist you.*

---

*Les avis et remarques de nos clients permettent à Sallhofer Systèmes de Tuyauterie de réussir l'amélioration continue de ses produits.*

*Les deux années qui viennent de s'écouler ont été marquées par une évolution conséquente de notre gamme. De nouveaux et innovants composants ont été ajouté au catalogue de produits standards. Après la réalisation d'embout de contrôle avec détecteur de métal, nous avons ajouté une fonction de service aux différents modules. Tout ceci en faisant une simple opération d'assemblage.*

*Contactez-nous pour plus d'informations **office@sallhofer.com**.*



**Decken-2Weger/Pneuma 2.35**  
ceiling 2way valve/pneuma 2.35  
Répartiteur pour plafond  
avec actionneur pneumatique  
Blatt / page / page 609

# sallhofer gmbh

SALLHOFER GMBH  
Bahnhofstraße 36  
A - 5280 Braunau  
AUSTRIA/EUROPE  
[www.sallhofer.com](http://www.sallhofer.com)

TEL  
FAX

national: 0 - 7722 - 62772  
internat.: +43 - 7722 - 62772  
national: 0 - 7722 - 62773  
internat.: +43 - 7722 - 62773  
[office@sallhofer.com](mailto:office@sallhofer.com)